



AN ESPLANADE COMMISSION

SALINA

TEATER KAMi

Adapted from A. Samad Said's acclaimed novel

2 - 4 MAY 2025

FRI, 8PM | SAT, 3PM & 8PM | SUN, 3PM

SINGTEL WATERFRONT THEATRE AT ESPLANADE

About Esplanade – Theatres on the Bay

Esplanade is Singapore's national performing arts centre. It hosts a year-round line-up of about 4,000 live performances and activities presented by Esplanade, its partners and hirers. As an arts centre for everyone, Esplanade also creates opportunities for seniors, youth, children and underserved communities to experience the arts. More than 70% of the shows that take place each year at the centre are free for all to enjoy.

Esplanade also brings the arts virtually to audiences in Singapore and beyond, through its diverse range of digital programmes on *Esplanade Offstage*, an all-access backstage pass to the performing arts and guide to Singapore and Asian arts and culture, with videos, podcasts, articles, quizzes and resources.

The centre works in close partnership with local, regional and international artists to develop artistic capabilities and content, push artistic boundaries and engage audiences. Esplanade supports the creation of artistic content by commissioning and producing new Singapore and Asian work for the international stage. It also develops technical capabilities for the industry nationally.

Esplanade – Theatres on the Bay is operated by The Esplanade Co Ltd (TECL), which is a not-for-profit organisation, a registered Charity and an Institution of a Public Character. TECL received the Charity Governance Award – Special Commendation for Clarity of Strategy in 2016 and 2022, the Charity Transparency Award from 2016 – 2023, and the Charity Transparency Dedication Award in 2024. Esplanade is Singapore's first Dementia-Friendly Arts Venue and a certified Dementia Go-To Point, as well as a guide/assistance dog friendly centre.

TECL receives funding support from Ministry of Culture, Community and Youth and its Community Programmes are supported by Tote Board Family, comprising Tote Board, Singapore Pools and Singapore Turf Club.

Visit [Esplanade.com](https://www.esplanade.com) for more information.

Board Members

Mr Lim Ming Yan (Chairman)
 Ms Yvonne Tham (CEO)
 Ms Janet Ang
 Mr Lee Eng Beng
 Ms Lee Huay Leng
 Dr Lee Tung Jean
 Mr Lee Woon Shiu
 Mrs Clara Lim-Tan

Ms Lin Diaan-Yi
 Mr Low Eng Teong
 Mr Daryl Neo
 Ms Rahayu Buang
 Ms Rika Sharma
 Mr Shekaran Krishnan
 Mr Suhaimi Zainul Abidin

Esplanade is a proud member of



AAPPAC
 Association of Asia Pacific
 Performing Art Centres
www.aappac.com

CONTENTS

04 Festival Message	
07 Sponsor's Message	Ucapan Penaja 45
08 Director/ Playwright's Message	Bingkisan Penulis Naskhah Pentas/Pengarah 46
09 Writer's Foreword	Pramuka Penulis 47
10 Synopsis	Ikhtisar 48
11 Character Descriptions	Pemerian Watak-Watak Utama 49
15 Cast Biographies	Biografi Pelakon 53
29 Creative & Production Team Biographies	Biografi Tenaga Kerja Kreatif & Produksi 71
37 Production Credits	Tenaga Produksi 80
38 Teater Kami	Teater Kami 81
41 Major Milestones over 35-year History	Pencapaian Utama Sepanjang Sejarah 35 Tahun 84
44 Words Glossary in <i>SALINA</i>	Glosari Kekata Dalam <i>SALINA</i> 87

FESTIVAL MESSAGE

Step into the heart of the Nusantara as *Pesta Raya - Malay Festival of Arts* returns for its 24th edition at Esplanade - Theatres on the Bay from 1 - 4 May 2025! A beloved celebration of Malay arts and culture, the festival is a highlight of the season that the community can look forward to during Hari Raya Aidilfitri. This year's festival features an array of music, dance, theatre and storytelling—each work rich in history, heritage and the creative spirit of our region.

Each year, as we put together the festival, we are reminded of how the arts often make us feel, such as the moments of joy, nostalgia, wonder and connection that it brings. It is not just about the performances but rather, the people behind them, the stories they carry, and the bonds that are formed through them.

This year, we have commissioned and warmly welcome back to the festival, **TEATER KAMI**, a theatre company with a long and cherished history, as they breathe new life into A. Samad Said's literary classic *SALINA*. In a heartfelt and humorous turn, **Hafidz Rahman** takes us on a deeply personal journey with *My Name Is (NOT) Khan*, a monologue exploring his obsession with all things Bollywood.

For the first time, renowned Indonesian choreographer **Hartati** brings her work to our stage with *Jarum Dalam Jerami* (*Needle in a Haystack*), a contemporary dance performance where movement expresses what words cannot. Warning: there will be hay!

And what is the Nusantara without its rhythm and music? At the Esplanade Annexe Studio, three incredible artists from the region take us on a journey through folk, pop, and rap. Malaysia's **Noh Salleh**, and Indonesia's **Pamungkas**, each bring their unique sound while speaking the universal language of rhythm and emotion.

In a special tribute, we come together to celebrate **Datuk Habsah Hassan**, a beloved lyricist whose words have shaped some of the most well-loved songs in our region. *Dari Sudut Hati*, *Habsah Hassan* is a star-studded concert honouring her artistry, which has given voice to love, longing and joy across generations.

Beyond the ticketed programmes, don't miss the chance to experience *Pesta Raya*'s free programmes. This year, celebrate *dikir barat* group **Kelana Purba**'s 30th anniversary, enjoy pop hits from **Kaki Nyanyi**, alumni from Mediacorp's reality singing competition, and witness the grace and discipline of *silat* through performances around the centre. Finally, round up your *Pesta Raya* experience by wandering through the **Pesta Raya x Me-You Market**, where a curated selection of vendors from across the Nusantara bring together lifestyle, craft and culture!

Through the years, the festival reflects our shared roots and the many voices that shape our community. At its heart are the incredible artists we work with, our partners, supporters and our audience. We would like to thank our Principal Sponsor, **Naturel** for their generous support of *Pesta Raya 2025*.

We invite you to celebrate with us, come together to enjoy the arts, and embrace the stories and culture that remind us of who we are and where we come from.

See you at *Pesta Raya 2025*!

Hanie Nadia Hamzah

Senior Producer

The Esplanade Co Ltd

SPONSOR'S MESSAGE



Naturel is a proud sponsor of Esplanade's *Pesta Raya 2025*, an annual arts festival that celebrate the icons and treasures of the Malay community in its diversity and richness through the best in theatre, dance, and music from the Nusantara (Malay Archipelago). This sponsorship reflects a positive association with event, and emphasises Naturel's commitment to supporting initiatives that contribute to the community's cultural and educational enrichment.

With Naturel's long history and brand leadership in the cooking oil and olive oil markets, and organic staples, it is a brand that resonates well with local consumers.

We extend our warmest wishes for an enjoyable and enriching experience at the festival!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Whang Shang Ying'.

Mr. Whang Shang Ying

Executive Chairman

Lam Soon Singapore Pte Ltd.

DIRECTOR / PLAYWRIGHT'S MESSAGE

Taking on the work of legendary novelist A. Samad Said meant confronting the challenge of readying myself to guide a younger cast (with the exception of Ariati and Rafaat) towards a deeper understanding of Salina—her story, and her life in the village of Kampung Kambing during the post-war years.

What mattered most to me is receiving the blessing of the rightful owner of the work, A. Samad Said. With his blessing, I faced every difficulty with confidence, allowing me to delve deeper into the process of analysing and embodying that time period — to better understand Kampung Kambing and the lives of its people in that decade.

“Don’t stop being a good person because there are bad people. Keep being good.” – Islamic Quote

Atin Amat

WRITER'S FOREWORD

SALINA is an important part of my life in Singapore—both tragic and blissful.

Without *SALINA*, I do not have a history; I am, in a sense, almost non-existent without it. Wherever the story is told, I am there, present. Such is the impact of this novel—profound, and perhaps even eternal. Thanks be to Allah.

A. Samad Said

SYNOPSIS

In 1950s Kampung Kambing, Salina fights to survive the harsh realities of post-war Singapore—trapped in poverty, entangled in a toxic relationship, and forced by circumstance into work as an escort. Around her, a community of Malay and Indonesian migrants, once full of hope, now battle despair in a nation still reeling from the effects of World War II.

Adapted from the seminal novel by Malaysia's National Laureate A. Samad Said, *SALINA* is a gripping tale of resilience and survival, set against the backdrop of a community rebuilding itself. Drawing from his own childhood experiences under Japanese Occupation, A. Samad Said infuses his work with piercing realism, giving voice to the struggles of a generation through vivid characters and sharp, evocative dialogue.

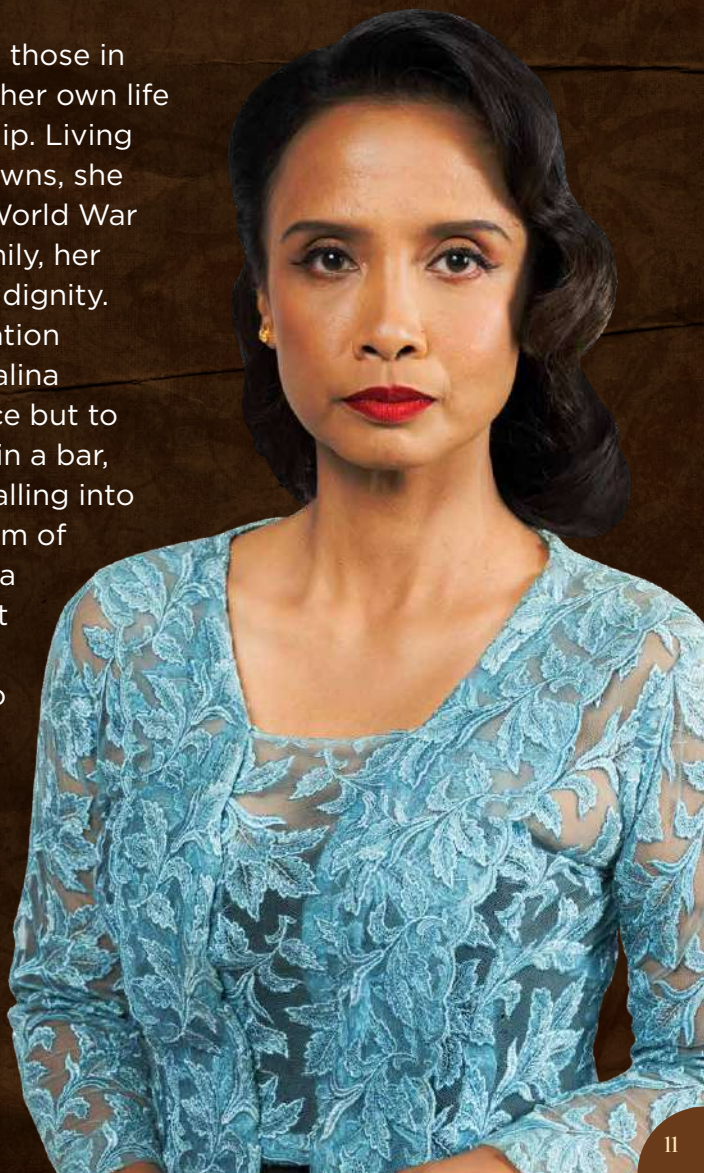
Brought to the stage by TEATER KAMi, this production is written for stage and directed by Cultural Medallion recipient Atin Amat. First staged in 1993 and reprised twice, *SALINA* returns with a stellar cast featuring Ariati Tyeb Papar, Fir Rahman, Rizal Aiman, Amirah Yahya, Suhaila M Sanif, Rusydina Afiqah, and Rafaat Hj. Hamzah.

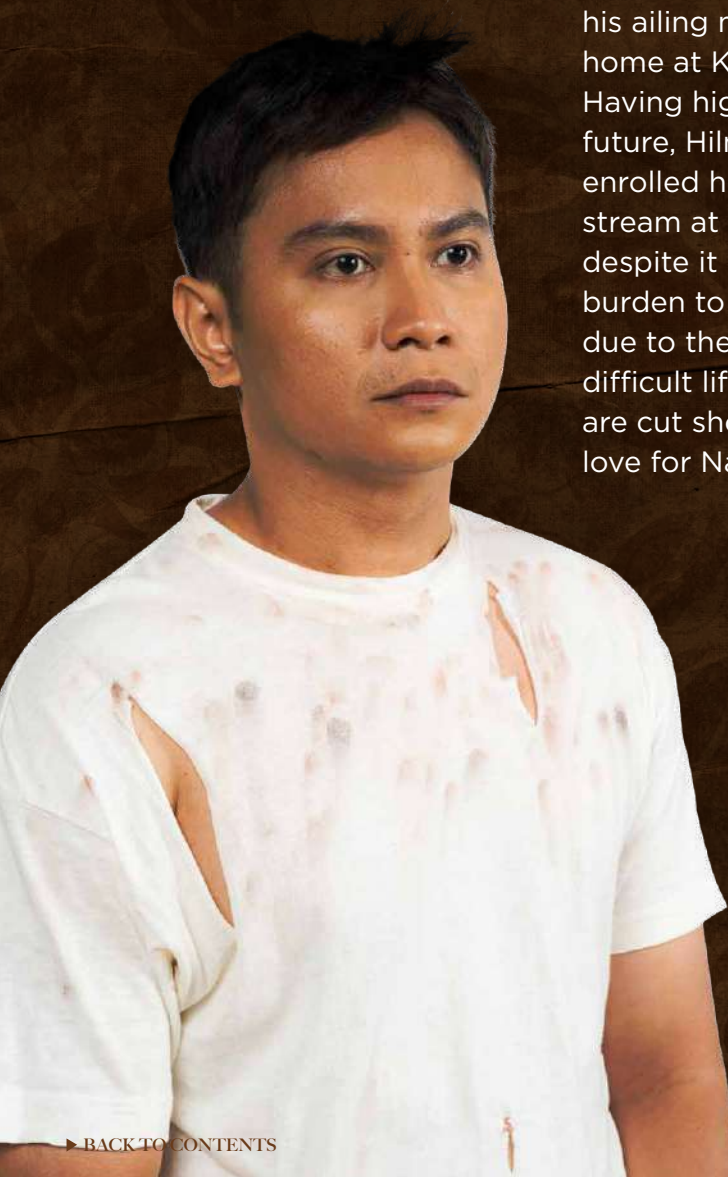
2hrs 35mins, no intermission

DESCRIPTION OF MAIN CHARACTERS

SALINA

Salina loves to help those in need, even though her own life is filled with hardship. Living a life of ups and downs, she lost everything in World War II, including her family, her lover, and even her dignity. The economic situation after the war left Salina with no other choice but to work as a waitress in a bar, before eventually falling into prostitution. A victim of circumstance, Salina lives a life of sin but retains a noble heart, continuing to help those in need, especially her new neighbour, Khatijah, and her son, Hilmy.



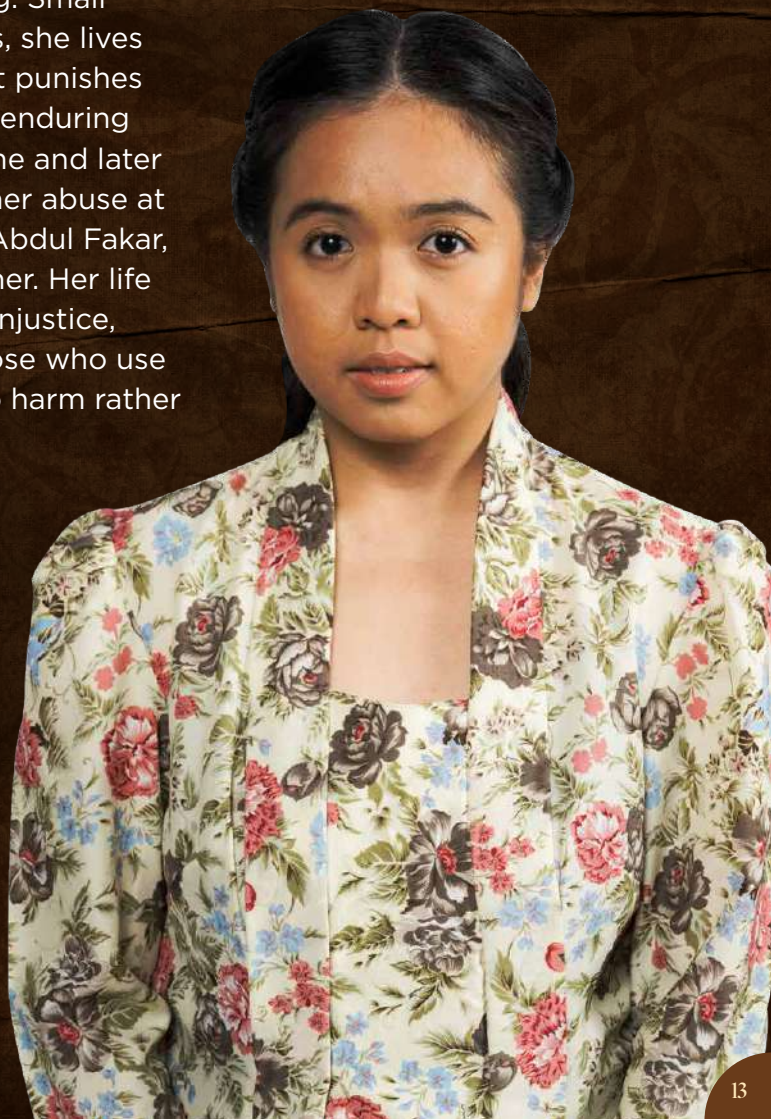


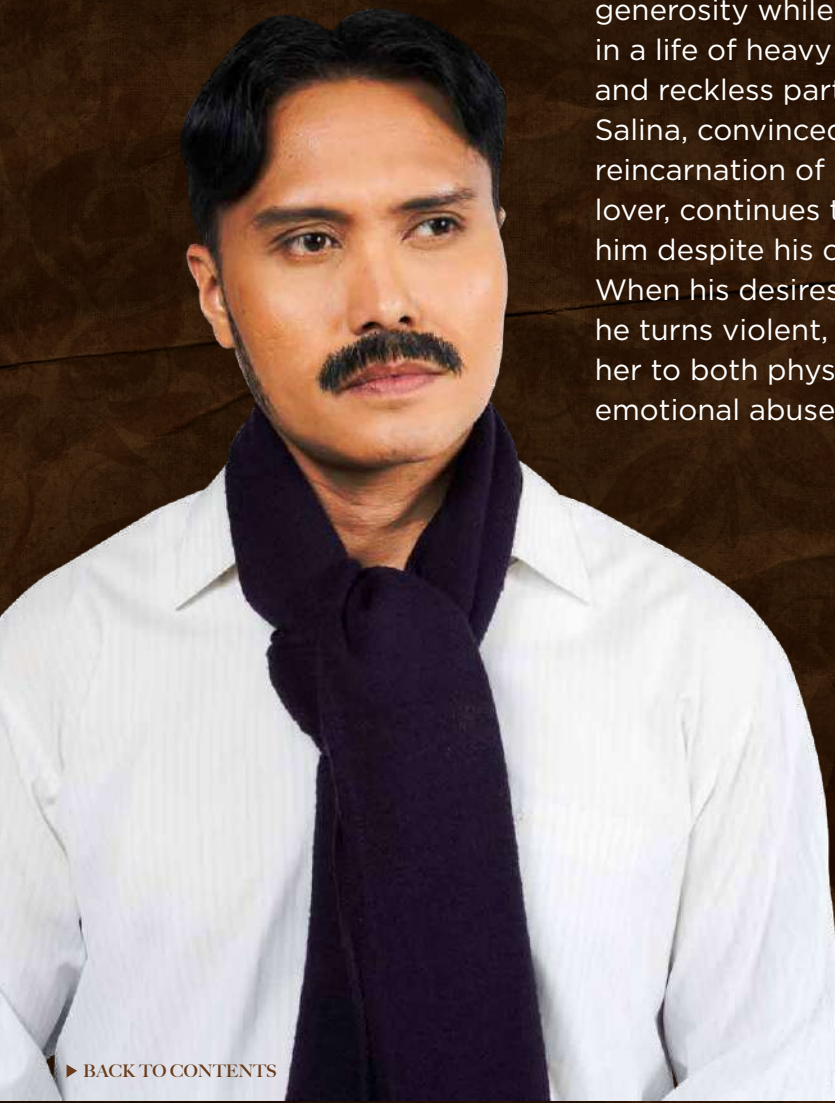
HILMY

Hilmy is a young man driven by ambition. He lives with his ailing mother in his new home at Kampung Kambing. Having high hopes for his future, Hilmy's mother enrolled him in the English stream at Victoria School, despite it being a heavy burden to bear. However, due to the turmoil of a difficult life, his ambitions are cut short, just like his love for Nahidah.

NAHIDAH

After the death of her father, Nahidah is raised by a stepmother whose greed and selfishness define her upbringing. Small and powerless, she lives in a world that punishes vulnerability—enduring cruelty at home and later suffering further abuse at the hands of Abdul Fakar, who violates her. Her life is marked by injustice, shaped by those who use their power to harm rather than protect.





ABDUL FAKAR

Fakar is Salina's kept man who is shallow-minded, lazy, and entirely dependent on her. Offering nothing in return, he leeches off her generosity while indulging in a life of heavy drinking and reckless partying. Salina, convinced he is the reincarnation of her late lover, continues to support him despite his cruelty. When his desires are unmet, he turns violent, subjecting her to both physical and emotional abuse.

CAST BIOGRAPHY



Ariati Papar
(SALINA)

Ariati is an arts-loving individual whose journey began with Teater KAMi. After a hiatus, she returns to the stage, bringing with her decades of experience and a deep passion for performance. Since the '90s, she has built a rich body of work, moving effortlessly between emotionally intense roles and more understated characters—most notably her portrayal of a soft-spoken housewife in Channel 5's long-running drama *Kin*. Her nuanced performances have resonated with audiences and earned her numerous accolades over the years.



Fir Rahman
(ABDUL FAKAR)

Fir is a Singapore-based thespian who first rose to prominence in 2002, when he was crowned champion of a talent search on Mediacorp's Suria channel. Since then, he has built a distinguished career as a bilingual actor across television, theatre and film. His breakthrough came in Boo Junfeng's

award-winning feature *Apprentice* (2016), where his gripping performance as Aiman earned him a Best Newcomer nomination at the Asian Film Awards. He is also well known for his role as Reza in Mediacorp's long-form series *Lion Moms*. A lover of *teh tarik* and *asam pedas*, he dreams of one day acting alongside Al Pacino under the direction of Martin Scorsese.

Rizal Aiman

(HILMY)



Rizal made his debut on Mediacorp's Suria channel in 2015 with the variety programme *Kolej Komedi*, and has since built a steady presence on television through dramas such as *Spy 2* and *Anak Metropolitan 4.0*. Beyond the screen, Rizal has been actively involved in theatre since 2017, bringing his versatility to the stage. In 2023, he received dual nominations for Best Actor in a Supporting Role at *Pesta Perdana*, recognising his performances in both a drama special and a drama series. Most recently, he starred in the 2024 Malay feature film *Salam Gembira*, earning praise for his compelling portrayal.



Amirah Yahya

(NAHIDAH)

Amirah is an actress with experience in television and stage productions, recognised for her compelling performances and versatility in portraying diverse characters. Her notable roles include Wati in *Tanglin*, Channel 5's long-running drama, and Hayatie in *Hayat Hayatie*, a stage production by Teater KAMi. She is excited to be back with Teater KAMi for this production of *SALINA* and is happy to be given the opportunity to refine her craft and expand her artistic repertoire.



Suhaila M Sanif

(KATIJAH)

Suhaila is a dedicated stage actor who began performing at the age of 18 and has since been actively involved in Singapore's theatre scene. Her journey began with Teater KAMi's youth production in 2002, and she has continued to bring compelling stories to life on stage. Passionate about her craft, she is committed to creating performances that move and resonate with audiences.



Rusydina Afiqah

(ZARINA)

Rusydina is a dynamic stage and screen actor known for her versatile performances and dedication to diverse narratives. She has made her mark in Singapore's theatre scene collaborating with notable companies such as Checkpoint Theatre, Teater KAMi and The Necessary Stage. Her work spans traditional Malay scripts and contemporary stories, showcasing her adaptability and depth as an artist.



Shahril Wahid

(SUNARTO)

Shahril is a seasoned television actor, presenter and stage performer. He has starred in numerous television dramas and shows since beginning his journey in the entertainment industry in 2006. A graduate in Marketing and Hospitality/Tourism, his passion for theatre started even earlier in 2001 with Teater KAMi. *SALINA* marks his 14th production with the company.



Fandy A.

(MANSUR)

Fandy is an actor and theatre practitioner with a love for adventure and creativity. Having traveled the world, Fandy has gained a deeper sense of purpose and uses those experiences to fuel a life filled with passion and fulfillment. When not on stage, you'll find Fandy capturing stunning landscapes or hiking through new places. Always down for a new challenge, Fandy brings a fresh perspective and energy to everything he does.



Rafaat Haji Hamzah

(HAJI KARMAN)

Rafaat is a poet, painter, actor, playwright, scriptwriter, director and producer who was formally trained in Fine Arts (BA Painting). The five-time award-winning actor (*Pesta Perdana Suria*, Best Actor in Leading Role, 2000, 2007, 2011. Best Actor in Supporting Role 2023 & Straits Times Life Theatre Awards, Best Supporting Actor 2025) has appeared in more than 75 stage plays, numerous television productions and films. His other accolades include Best Director for the 48hrs Film Competition 2010, a top five placing for Best Film at the Canon DV Festival 2004 and two Literary Awards for poetry at Anugerah Persuratan 2015 and 2017.



Adib Kosnan

(RAZMAN)

Adib is an actor, writer, director, facilitator, educator, and National Arts Council scholar with a MA in Arts Pedagogy and Practice from LASALLE College of the Arts. He won Best Supporting Actor at the Straits Times Life Theatre Awards in 2020. In 2021, he wrote and acted in *Keluarga Besar En. Karim*, staged digitally by Checkpoint Theatre and Esplanade. He co-led *Both Sides Now: Mengukir Harapan* (2020-2022), which focused on end-of-life issues in the Malay-Muslim community. His other works include *The Story of Batu Bulat* (2023) and *Air* by Drama Box (2024). He is currently an Associate Artist with Checkpoint Theatre.



Ali Khan

(KURUPAYA)

Ali has been a stage and television actor since 1990, and is fluent in English, Malay, Tamil, and some Hokkien. He has appeared in numerous local TV series over the years. While he is no stranger to Malay television dramas, this marks his first stage performance in Malay. He extends his heartfelt thanks to Teater KAMi for this golden opportunity.



Wan Haddad Salleh

(JALIL)

Wan is a familiar face in both theatre and television. Trained classically and holding a specialist certificate in arts education, he supports cultural preservation while reimagining it for contemporary audiences. His debut works, *Kotak* and *Wawas*, were staged at Kuala Lumpur Dewan Bahasa & Pustaka's theatre festivals, marking the beginning of a dynamic career. Beyond the stage, Wan Haddad is passionate about engaging young audiences through storytelling with commissioned works for community events.



Norisman

(SAHAK)

Norisman has lived many lives on stage since the late 90s as an actor, dancer, stand-up comedian, and impersonator. The spotlight has always felt like home, and performing is his second nature. Today, his passion burns as brightly as ever, fueled by a relentless drive to evolve into a truly prolific and versatile artist.



Andry Hrithik

(MOHSIN)

Andry is a dedicated actor with a strong passion for the Malay theatre scene. With over a decade of experience under the guidance of respected mentors such as Mr Nadiputra and Mr Roslan Daud, he takes great pride in his craft. Always eager to grow, he remains open to new opportunities that allow him to learn and develop as an artist. He will soon begin his Diploma in Education for Malay Language (Primary), a step driven by his love for his Mother Tongue. He hopes to bring the knowledge he gains from his diploma into his future theatre works.



Hazriq Idrus

(ENCIK SALIM)

Hazriq is a Singapore-based stage actor. First started out in a supporting role in the 1997 play *Indera Bangsawan* at Victoria Theatre with Teater KAMi, Hazriq has since been involved in various other stage plays in the region. Besides stage acting, Hazriq acts in television, does radio voice-overs and has also starred in feature films. In the speaking circuit, Hazriq is a trainer who specialises in creative leadership and communication, using improvisational theatre techniques as tools to deliver his messages. He is the author of *The Stage Fright Antidote!* and *Creative Leadership*.



Fadhuli Fauzi

(MINDON)

Fadhuli thrives on storytelling, rhythm, and flavour. A theatre enthusiast at heart, he moves effortlessly between the stage, ska beats, and the football field. When he's not performing, he's running, cooking, or creating—always with heart and energy.



Danial

(LEMAN)

Danial is a student at the Nanyang Academy of Fine Arts, pursuing Performance Making. With a passion for exploring various fields, Danial is committed to experiencing life to the fullest. When not immersed in his studies, he enjoys hiking and connecting with nature. His greatest achievement lies in the pursuit of what fills his heart, as he believes that following one's passion is the key to a fulfilling life.



Tajiyah Sulwana Tajuddin

(ROSLINAH)

Tajiyah is a voice educator, performance maker, and researcher. She is currently pursuing her MFA in Voice Studies: Teaching and Coaching at the Royal Central School of Speech and Drama. A graduate of Nanyang Academy of Fine Arts, she holds a BA (First Class Honours) in Performance Making and a Diploma in Theatre (English Drama) with Distinction. Tajiyah was recently awarded the Lembaga Biasiswa Kenangan Maulud (LBKM) Prestigious Postgraduate Scholarship in recognition of her commitment to the arts and arts education.



Decky 'Aishah

(BEDAH)

Decky is a passionate artist whose journey in the performing arts began in 2007 as a Malay traditional dancer. Over time, her interests expanded and she began getting more involved in musicals and theatre productions. Her recent theatre works include *AmaLia*, *Awang Batil* and *Tepok Amai-Amai Belalang Kupu-Kupu*. Her involvement and contribution to the arts has allowed her to explore her passion further as she believes every opportunity given is a chance to learn and gain more knowledge.



Haziqah Hashir

(MADHUBALA)

Haziqah is a television actress whose performances have earned her nominations for Most Promising Actress at *Pesta Perdana* in both 2021 and 2023. Grateful for every opportunity, she has embraced a wide range of roles that have deepened her connection with audiences. Now preparing for her theatre debut, Haziqah is eager to take on new challenges, bringing her passion for acting to the stage while staying grounded in her journey of artistic growth.



Rani Senari

(MAKCIK LEHA)

Rani's theatre adventure began with Teater KAMi, where she performed at school assemblies and workshops, setting the stage for her lifelong love of performing. She then galloped off into a completely different world at the Singapore Turf Club, embracing her passion for horse-riding. Along the way, she built an e-commerce business and graduated from university. After a 25-year hiatus since her last performance in *Lantai T. Pinkie* in 1999, Rani is excited to return to the stage. This time, she's balancing her passion with her day job, ready to bring her unique energy to theatre once again.



Fatin Shafura

(MUNAH)

Fatin is a passionate theatre enthusiast with a deep curiosity for every facet of the stage. From acting and singing to backstage production, she embraces each role as an opportunity to learn and grow. Driven by a love for the arts, Fatin thrives on pushing creative boundaries and finds joy in both performing and working behind the scenes. She values every project as a unique experience and is always eager to collaborate, take on new challenges, and uncover new talents. With each opportunity, she is committed to bringing her best to the stage.



Chariska Diva Anugrah

(ZAINON)

Chariska is a singer and actress with a decade of experience in theatre. Beginning her journey at just 11 years old, she has since worked under esteemed theatre practitioners such as Ross Nasir, Anwar Hadi, and Marina Yusoff. She was recently received the Original Artistic Work of the Year award for directing NUS Pentas Budaya's 2024 Malay theatre production, *Pelita*. She is currently training under Singapore Repertory Theatre's The Young Company and is pursuing a Bachelor of Business Administration at the National University of Singapore.



Shiqah Sukri

(MAKCIK TUMINAH)

Shiqah began their journey in theatre with the Malay theatre group Titisan at Temasek Polytechnic in 2014, an experience that deepened their passion for acting and affirmed their commitment to the craft. In 2016, they graduated from Teater KAM's *Tumpil Yang Tampil (TYT) 2.0*, where they refined their skills and broadened their artistic perspective. With experience in both performance and technical roles, Shiqah brings a well-rounded, versatile approach to theatre, and remains dedicated to contributing meaningfully to the local arts community.



Firuz Khan

(BHAIRAV)

Firuz's involvement in acting was somewhat unintentional. He was accompanying his friend to audition for an acting competition and decided to give it a go as well. He eventually ended up as one of the finalists and was later given opportunities to act both in television and on stage. He took a break from his involvement in the entertainment industry to care for his mother in 2020. This year, he is back to give it another go. Aside from acting, Firuz also has experience in hosting and singing, both of which he engages in as side hustles.



Khairuzamani Md Noor

(KOMENG)

Khairuzamani—known to friends and family as Khai or Zamani—is a driven entrepreneur who runs his own printing business. Outside of work, he is deeply passionate about cultural activities and the performing arts, particularly *dikir barat*, traditional Malay music and dance. A skilled *silat* practitioner and multi-instrumentalist, Khai plays the guitar, trumpet, and piano.

When he's not working or performing, he enjoys quality time with his family and discovering new places through travel. His warm personality and wide-ranging interests make him a joy to be around.



Muhammad Khairi

(BULAT)

Khairi is a bright and cheerful 10-year-old who shines with his infectious smile. He's a kind and lovable kid who excels in performing arts (drama and dance), *silat*, and soccer. With quick wit and a good sense of humor, Khairi brings joy to those around him. He's humble, respectful, and always shows kindness to others. A true delight to be around!

CREATIVE & PRODUCTION TEAM BIOGRAPHIES



ATIN AMAT

Director / Playwright

Atin is a pioneer and important contributor to the development of Malay theatre in Singapore. She is currently the artistic director of Teater KAMi, a professional Malay theatre company she founded together with nine other practitioners on 5 June 1989. Through the years, Atin has worked with and guided many young practitioners, several of whom have continued to pursue professional theatre careers.

To date, Atin has directed more than 50 plays, including classic works adapted for the Malay context, such as *Ribut* (the Malay version of *Thunderstorm* by well-known China playwright Cao Yu), *Rashomon* (an adaptation of classic Japanese play) and *Perhiasan Kaca* (Tennessee Williams' *Glass Menagerie*). Atin also directed many plays based on the stories and lives of Malay people, such as *Nadra* (based on Maria Hertogh's story), *Munsi* (based on the life

story of Munsyi Abdullah), *Lantai T Pinkie* (a play written by A. Samad Said) and *SALINA* (based on the celebrated novel by A. Samad Said), as well as plays inspired by the traditional Malay Opera, *bangsawan* such as *Indera Bangsawan* and *Pentas Opera*.

In 1999, Atin's company was struck by the Asian financial crisis. Nevertheless, Atin pressed on with her work in Malay theatre, immersing herself to reach out to the community and to groom the next generation of practitioners. She found inspiration in societal trends and happenings in the Malay community, and strove to make her plays accessible and relevant even for people with little background in the arts and theatre.

Atin's works are about the community and for the community which they can easily relate to in their everyday lives. This is seen in her works after the turn of the century, including *Mat Rock Minah Kental*, staged at Esplanade's *Pesta Raya 2004*, *Wira Bukit* (adapted from another of A. Samad Said's novels and staged at Esplanade in 2009), *Juma'at 6 Pagi* (a story of a death row inmate, staged at Esplanade in 2014) and plays on mental health issues like *NGACO* (2014) and *Naked* (2015). She also brought theatrical storytelling to young audiences across Singapore's heartlands with *Awang Batil* (2018).

Atin has proven herself to be a courageous leader of a theatre company, who has successfully navigated circumstantial constraints, continued her craft, and sustained an active engagement with young practitioners and the wider community. Even today, her seminal works from the late 1990s continue to resonate and remain relevant. Her contribution to the arts was recognised with the Cultural Medallion in 2011, awarded by Singapore's National Arts Council.



RAFEYAH A RAHMAN

Dramaturg

Rafeyah began her writing career in television in the 1990s, most notably contributing to the *Semarak Budaya* series. She went on to pen several well-loved programmes including *Sihat Oh Sihat*, *Zakat SG*, and *Warna Ramadan*.

As a playwright, Rafeyah has also written a number of stage works. Following her debut play *Geisha*, she wrote *Kisah Cinta Romzi dan Juleha*, which was staged at Esplanade in 2008. Her subsequent works include *Ayam Den Lapeh*, *Arba'a*, and *Senja Cruise*.



SHAFEI

Production Technical Advisor

Shafei is a Technical Advisor at Teater KAMi, where he supports theatrical productions by overseeing technical aspects such as stage design, lighting, and sound. His role involves ensuring seamless execution of performances through effective coordination and technical solutions.



NORISHAM OSMAN

Production & Stage Manager

Norisham is a dynamic creative force, embodying the fusion of tradition and innovation in dance and performance. With a diverse background spanning traditional and contemporary dance forms, Norisham's journey is a testament to the transformative power of movement.

As the founder and artistic director of The Kaizen M.D. (Multidisciplinary) Collective, Norisham leads a collaborative exploration of narrative possibilities across disciplines. His work celebrates the rich heritage of dance while pushing the boundaries of artistic expression.

Norisham's artistic philosophy centres on honouring the past while embracing the present and future. He believes in the importance of connecting with tradition as a source of inspiration, but is unafraid to challenge conventions and pave new paths forward.



FADLIN FALADINO

Technical Manager / Lighting Designer

Fadlin is an active and versatile theatre and stage technical professional, with experience in various roles such as director, scriptwriter, performer, technical management and operation, trainer, and facilitator. His main strengths are currently in AV system design, digital AV and networking, audio engineering, lighting design and operation, visual and multimedia design, and stage and technical theatre management. His versatility, never-say-never attitude, and vast experience in technical theatre management across the various arts venues has benefitted the many productions he has worked on.



DAN AHMAD

Sound Designer

Dan is deeply passionate about sound, music, audio and the performing arts. A multifaceted sound designer who embraces the intersections of the different art disciplines, he blends sound manipulation with storytelling, exploring sonic intricacies in all his works.



YAN ASAN

Scenic Art Lead / Props Master

Yan is a fine artist and designer who creates sets and environments for theatre and children's productions. Trained in Fine Arts (Painting), she brings a painter's sensibility to her design work, focusing on shaping the audience's experience while supporting the director's vision. Her creative process begins with a deep understanding of the director's intent, followed by a playful exploration of spatial concepts and visual storytelling. Each new production presents a fresh canvas—an opportunity to imagine anew, and this ever-evolving nature of theatre continues to inspire her. Yan has worked on children's theatre for over five years at The Little Arts Academy, and later with Teater KAMi.



AFI HASHIM

Scenic Art / Props Master Assistant

Afi is a set fabricator assistant, visual artist, and researcher exploring the intersections of folklore, cultural memory, and spatial storytelling. With a background in fine arts and theatre production, her practice spans scenic painting, mixed media installations, and props fabrication. She collaborates closely with production teams to bring creative visions to life, crafting immersive

environments that enhance theatrical narratives and audience experiences. Passionate about how narratives evolve over time, Afi's work reinterprets traditional stories in contemporary spaces, bridging heritage and modernity through visual storytelling.



RAFIL K.

Head - Wardrobe, Make Up & Hair

Rafil is a prominent figure in Singapore's arts and media scene, best known for his extensive work as a celebrity image stylist and make-up artist. Renowned for his vibrant presence in the theatre and entertainment scene, he has been an integral part of Teater KAMi since 2010, lending his make-up artistry to numerous productions. His creative journey has since expanded to Teater Ekamatra, where he continues to shape and enrich Singapore's cultural narrative. Most recently, he served as Head of Wardrobe for two major productions by Teater Ekamatra: *Bangsawan Gemala Malam* (2022) and *Bawang Putih Bawang Merah*, staged at Esplanade's *Pesta Raya 2024*.



DALIFAH SHAHRIL

Executive Producer

A performer and a drama educator who is effectively bilingual in English and Malay. She is also a voice actor and voice-over talent for various companies and television productions. A graduate of the National Institute of Education (Arts Education), Dalifah enjoys working with young children and teaches speech and drama in Ministry of Education schools. Dalifah was named Best Actress at the 2018 Straits Times Life Theatre Awards and was nominated for the same category in 2019 for *Lanang* by Hatch Theatrics. She is Teater KAMi's key administrator and resident artist.



SAIFUL AMRI AHMAD ELAHI

Executive Producer

Saiful is a multi-hyphenated award-winning theatre practitioner who has answered his calling as a Creative Producer in Singapore's Malay performing arts scene. Today, he is a freelancer who manages arts, cultural and heritage projects of all genres, and is involved in theatre as a producer, director, manager, writer, and actor. He is currently on the assessment panel for the National Arts Council's Busking Scheme and Ministry of Education's Singapore Youth Festival Arts Presentation for Drama.

PRODUCTION CREDITS

Wardrobe Team

DIRRAH
SYAZA

Make-Up Artists

ZOOLMIMI
SYAFIQAH
SITI SALHA
ALYA AMAN
REMY MOHAMED
YANNI ANDAYANI

Set Builders

BART (CASEIRO)
ZUL (CASEIRO)
ZULFA (CASEIRO)
MAHMOOD (CASEIRO)

Head, Set Builder

BUDI (CASEIRO)

Sound Engineer

HAKIM RAHMAN

Stage Crew

MUNIRAH ZAINOL
SALLY

Assistant Stage Managers

AIDIL
ADLY AZIZI

Social Media and Publicity

UMME SALAMA
DIYANAH GISTINA

Head, Social Media and
Publicity & Production Welfare

SHASHA YA'KOB

Production Welfare

HAFISA KAMARUDIN

Head, Front of House

MOLI MOHTER

Surtitles Operator

HAMTARO

Script Translator

ANWAR HADI RAMLI

Multimedia Visuals Designer

SORA

Donors

Lee Foundation
Salleh Marican Foundation

Teater KAMi

Teater KAMi was founded on 5th June 1989 by a group of enthusiastic young theatre practitioners who realised at a very early stage that theatre, as an art form is one of the most effective tools for education and social awareness towards a better life.

Teater KAMi turned professional in April 1997. By changing its status from society to “company limited”, Teater KAMi, again, created its own history by being the first and the only Malay professional theatre company in Singapore supported by the National Arts Council. In the same year, Teater KAMi became the first Malay/bilingual theatre company to represent not only Singapore but also its community as participants in the annual Cairo Experimental Theatre Festival. Teater KAMi celebrated its 10th anniversary in 1999, with a re-run of *Lantai T Pinkie* by A. Samad Said.

In 2001, Teater KAMi creatively converted their multi-purpose studio into a theatre space fit for productions in various performance formats, and named the space Teater KAMi Blackbox Studio. The company now prioritises theatre-making development, making full use of its existing facilities and minimising production costs by avoiding expensive theatre rentals.

Teater KAMi celebrated its 20th year anniversary in 2009 with a re-run of the popular play, *Wira Bukit* written by a Malaysian national literary treasure, A. Samad Said.

In 2012, Teater KAMi celebrated its 100th production since their founding, a fresh restaging, of *Balada Tun Fatimah*. In 2023, Teater KAMi celebrated 35 years in the arts industry.

To this end, Teater KAMi has proven to be a Malay theatre company, which has, and still is paving ways towards quality historical, social and educational artistic productions.

Teater KAMi's philosophy is rooted in the belief that theatre, as an artistic practice, can and should serve as a platform for productions grounded in cultural and real-life education. They see theatre not only as a form of creative expression, but also as a meaningful tool for learning, reflection, and community engagement.

In line with this philosophy, their approach and objective centre on developing well-rounded theatre activists. Teater KAMi gives equal attention to both the internal and external aspects of performance training—fostering skills such as relaxation, focus, emotional engagement, and above all, imagination, alongside the external disciplines of speech, voice, and movement, which are essential in both theatre and real-life communication.

Teater KAMi usually produces three main productions annually. These productions are often showcased at Teater KAMi's Black Box, Arts House Playden, Esplanade - Theatres on the Bay, Malay Heritage Centre, Substation and Drama Centre Black Box. Teater KAMi has received grants and donations from National Arts Council, Malay Language Learning & Promotion Committee, Malay Heritage Centre, Arts Fund, Lee Foundation, and Kean Im Thong Hood Cho Temple, just to name a few.

Besides theatre productions, Teater KAMi does outreach programmes such as workshops and school assembly programmes which are endorsed by the National Arts Council under the Arts Education Programme.

Artistic practice is a means of learning and real-life experience and there is nothing more valuable than being privileged to enjoy learning and be culturally aware in the present competitive environment.

MAJOR MILESTONES OVER A 35-YEAR HISTORY

- 1989** ● Founded on 5th June.
First production – *Wira Bukit*
- 1990** ● First English production – *The Man in the Chair*
- 1991** ● First children’s show – *Telor Emas*
- 1993** ● First Malay Theatre-in-Education programme for schools – *SALINA*. Teater KAMi is the first theatre company to have a Malay language school programme
- 1997** ● Changed status to “Public Company Limited by Guarantee” to become the first professional Malay theatre company.

First international showcase at Cairo Experimental Theatre Festival – *Tiga Dara Terbang Ke Bulan*

Second run of *SALINA* in Victoria Theatre

- 2001** ● Teater KAMi Blackbox Studio was opened
- 2002** ● Registered its charity status
- 2004** ● First Esplanade commissioned showcase
– *Mat Rock Minah Kental*
- 2011** ● Artistic Director, Atin Amat, awarded the Cultural Medallion
- 2012** ● 100th production – Third iteration of *Balada Tun Fatimah*
- 2014** ● Established the youth wing: *Tumpil Yang Tampil*
- 2018** ● Resident actress, Dalifah Shahril won the Straits Time Life Theatre Awards' Best Actress for her role in *Hayat Hayatie*, and Adib Kosnan, playwright for 28.8 was nominated for Best Playwright
- 2020** ● Due to COVID-19, produced the first digital theatre performance re-run of *NGACO* in collaboration with Dr. Radiah Salim and Club Heal

- 2024** ● Recognised as a donor to National Library Board's archives. Over 50 videos of past productions were donated together with other materials, like production notes and photographs
- 2025** ● Third iteration of *SALINA* as part of Esplanade's *Pesta Raya*

WORDS GLOSSARY IN *SALINA*

WORDS	MEANING
duit kopi	giving money with an expectation of receiving a counter-favour
mata-mata gelap	police
kopak-kapik	sloppy
kedekut	stingy
jadi kepala	become the leader
buat fault	disturb or make a mess
Robinson Betul	Robinson Road
Robinson Petang	Sungei Road
peon	'office boy'
fulus	money
main mata	tease
tali barut	traitor
tegak ekor	pretend to be fierce
kacang hantu	evil
tak ambil pusing	don't care / not concern
tumbuk rusuk	bribe
jeran	refuse to do it again due to bad experience

UCAPAN PENAJA



Naturel berbangga menjadi penaja Pesta Raya 2025 di Esplanade, sebuah festival seni tahunan yang meraikan kepelbagaian dan kekayaan ikon serta warisan komuniti Melayu melalui persembahan yang terbaik dalam teater, tarian, dan muzik dari Nusantara (Kepulauan Melayu). Penajaan ini mencerminkan hubungan positif Naturel dengan acara tersebut, serta menekankan komitmen Naturel dalam menyokong inisiatif yang memperkaya budaya dan pendidikan komuniti.

Sebagai jenama dengan sejarah yang kukuh dan kepimpinan yang teguh dalam pasaran minyak masak, minyak zaitun, dan bahan makanan organik, Naturel adalah jenama yang amat dekat di hati pengguna tempatan.

Dengan berbesar hati, kami harap anda semua akan dapat menikmati pengalaman yang menyeronokkan dan berharga di Pesta ini!

Encik Whang Shang Ying

Pengerusi Eksekutif
Lam Soon Singapore Pte Ltd.

BINGKISAN PENULIS NASKHAH PENTAS / PENGARAH

Menangani naskah A. Samad Said bererti aku kena siap sedia untuk “menanggulangi” kesulitan-kesulitan dalam mempersiapkan diri memikul tanggungjawab untuk membawa sebahagian besar para pelakon (kecuali Ariati dan Rafaat) dari generasi kini untuk menyusuri perjalanan hidup Salina di Kampung Kambing pada zaman selepas perang.

Paling utama bagi aku adalah restu dari tuan yang empunya hak. Dengan restu, maka aku nikmati setiap detik yg sukar dengan yakin untuk terus menyelongkar mengkaji menghayati dekad itu dalam perjalanan menuju ke kampung Kambing dan kehidupan masyarakat di situ pada dekad itu.

“Jangan berhenti jadi orang baik kerana ada orang jahat. Tetap lah menjadi baik.” – Islamic Quote

Atin Amat

PRAMUKA PENULIS

“Salina” adalah sebahagian hidup penting saya di Singapura - kededuanya sengsara dan bahagia. Tanpa “Salina” saya tidak bersejarah - saya hampir tidak wujud. Di mana sahaja kisahnya diceritakan, saya ada, hadir bersama. Demikian kesan novel ini - mendalam dan mungkin juga abadi. Alhamdullillah.

A. Samad Said

IKHTISAR

Pada 1950-an di Kampung Kambing, Salina berjuang untuk bertahan dalam keadaan realiti pahit selepas perang di Singapura — terjerat dalam hubungan toksik, dan dipaksa oleh keadaan untuk bekerja sebagai seorang pelayan. Di sekelilingnya, masyarakat pendatang Melayu dan Indonesia, yang dahulunya penuh dengan harapan, kini putus harapan dengan sebuah negara yang masih bergelora akibat Perang Dunia Kedua.

Diadaptasikan daripada novel agung oleh Sasterawan Negara Malaysia, A. Samad Said, *SALINA* adalah sebuah kisah yang mencengkam tentang daya tahan dan kelangsungan hidup, berlatar belakangkan sebuah masyarakat yang sedang membina semula. Diilhamkan daripada pengalamannya sendiri semasa usia mudanya di bawah penjajahan Jepun, A. Samad Said menerapkan karyanya dengan realisme yang menusuk, memberi suara kepada pergelutan sebuah generasi menerusi watak-watak menarik dan dialog tajam dan menggugah.

Dipersembahkan oleh Teater KAMi, produksi ini ditulis untuk pementasan dan diarah oleh penerima Pingat Budaya, Atin Amat. Pertama kali dipentaskan pada 1993 dan diulangi pementasan sebanyak dua kali, *SALINA* kembali dengan menampilkan barisan pelakon mapan Ariati Tyeb Papar, Fir Rahman, Rizal Aiman, Amirah Yahya, Suhaila M Sanif, Rusydina Afiah, dan Rafaat Hj. Hamzah.

2jam 35min, tanpa waktu rehat

PEMERIAN WATAK-WATAK UTAMA

SALINA

Seorang mangsa keadaan yang suka menolong orang yang susah, walaupun kehidupannya sendiri juga susah. Kehidupannya penuh pancaroba akibat Perang Dunia Kedua. Salina hilang segala-segalanya, hilang keluarga, kasih sayang, kekasih dan juga kehormatan diri. Keadaan ekonomi yang meleset selepas perang membuat Salina tidak mempunyai pilihan lain kecuali bekerja sebagai seorang pelayan di bar dan akhirnya, terjerumus ke lembah pelacuran. Salina terus hidup bergelumang dengan dosa walaupun berhati mulia untuk terus membantu mereka yang memerlukan seperti jiran barunya, Khatijah dan anaknya, Hilmy.





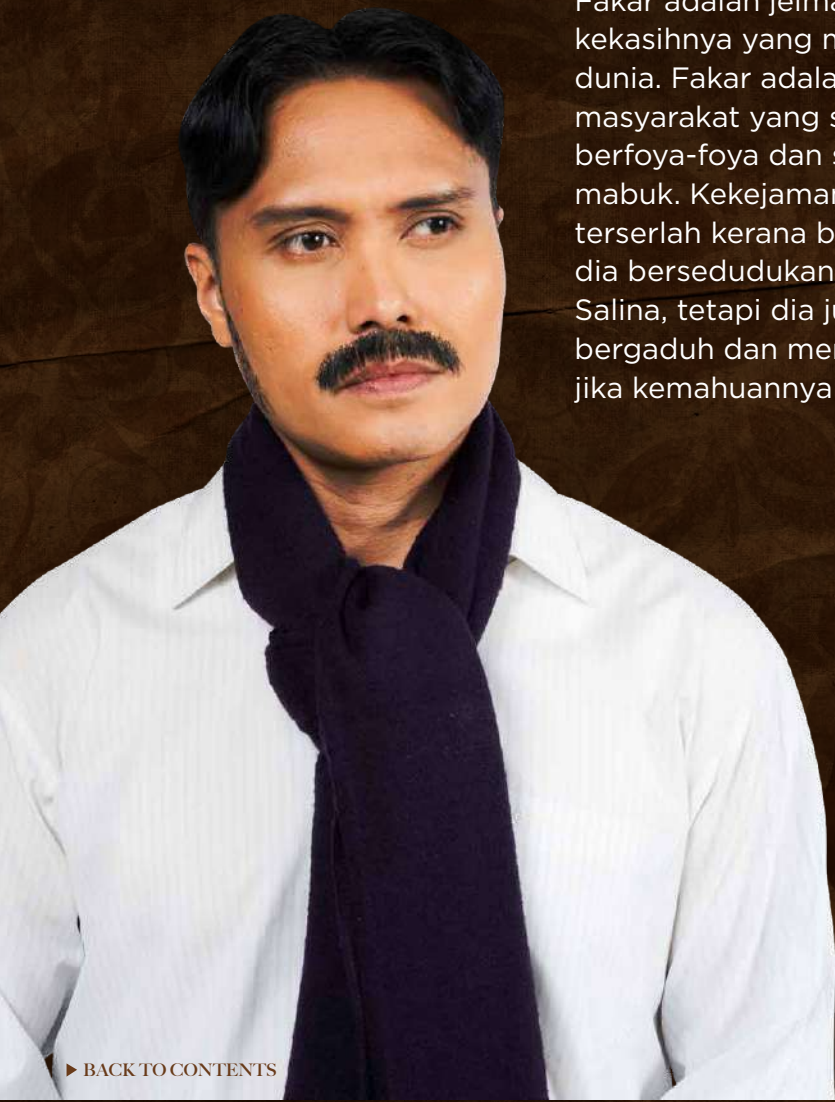
HILMY

Seorang anak muda yang bercita-cita tinggi setelah melihat keadaan tempat tinggal barunya yang teruk di Kampung Kambing. Hilmy tinggal bersama ibunya yang agak uzur. Ibunya menaruh harapan yang tinggi untuk Hilmi. Walaupun berat bebannya, Hilmi dihantar belajar aliran Inggeris di Sekolah Victoria. Atas sebab pergolakan kehidupan yang payah, cita-citanya terputus, sama seperti cintanya kepada Nahidah.

NAHIDAH

Seorang gadis sunti yang dibela ibu tirinya setelah kematian ayah kandungnya. Kehidupannya terseksa atas kerakusan ibu tirinya yang mementingkan dirinya sendiri. Gadis kecil dan lemah ini seorang mangsa keadaan dan juga mangsa manusia-manusia yang lebih kuat darinya, seperti Abdul Fakar yang telah menodainya.





ABDUL FAKAR

Seorang lelaki simpanan Salina yang suntuk fikiran dan berat tulang. Kerjanya hanya terus menerus memeras Salina. Salina beranggapan Fakar adalah jelmaan bekas kekasihnya yang meninggal dunia. Fakar adalah sampah masyarakat yang suka berfoya-foya dan selalu mabuk. Kekejamannya begitu terserlah kerana bukan sahaja dia bersedudukan dengan Salina, tetapi dia juga selalu bergaduh dan memukulnya jika kemahuannya tidak diberi.

BIOGRAFI PELAKON



Ariati Papar (SALINA)

Ariati adalah seorang individu yang mencintai seni dan memulakan perjalanan seninya bersama Teater KAMi. Setelah lama berehat, beliau kembali ke pentas, membawa pengalaman berdekad dan minat mendalam terhadap persembahan. Sejak tahun 1990-an, beliau telah, melakonkan pelbagai peranan beremosi dan watak-watak lebih bersahaja—terutamanya, persembahan beliau sebagai seorang suri rumah yang lembut tutur kata dalam siri drama Inggeris di Saluran 5 Mediacorp, *Kin*. Persembahan bernuansanya telah menambat hati penonton dan memperoleh pelbagai pujian selama bertahun-tahun.



Fir Rahman

(ABDUL FAKAR)

Fir adalah seorang pelakon yang berpangkalan di Singapura yang pertama kali dikenalkan pada 2002, apabila beliau dinobatkan sebagai juara adu bakat di saluran Mediacorp Suria. Sejak itu, beliau telah membina kerjaya yang cemerlang sebagai pelakon dwibahasa di televisyen, teater dan filem. Beliau meraih kejayaan menerusi filem *Boo Junfeng*, *Apprentice* (2016), di mana persembahannya yang mencengkam sebagai Aiman menjadikannya pencalonan Pelakon Baru Terbaik di Anugerah Filem Asia. Beliau juga terkenal dengan peranannya sebagai Reza dalam siri drama Mediacorp, *Lion Moms*. Pencinta teh tarik dan asam pedas, beliau mengimpikan untuk berlakon bersama Al Pacino pada suatu hari di bawah arahan Martin Scorsese.



Rizal Aiman

(HILMY)

Rizal mula tampil di saluran Mediacorp Suria pada 2015 dalam rancangan hiburan, *Kolej Komedi*, dan telah membina kehadirannya di televisyen menerusi drama seperti *Spy 2* dan *Anak Metropolitan 4.0*. Selain di televisyen, Rizal juga aktif dengan penglibatan dalam teater sejak 2017, menampilkan versatilitinya di atas pentas. Pada 2023, beliau menerima dua pencalonan bagi Pelakon Terbaik dalam Watak Sokongan di *Pesta Perdana*, mengiktiraf lakonannya dalam sebuah drama khas dan siri drama. Baru-baru ini, beliau tampil dalam filem cereka Melayu, *Salam Gembira*, mendapat pujian kerana penampilan menarik.



Amirah Yahya

(NAHIDAH)

Amirah merupakan seorang pelakon berpengalaman dalam penerbitan televisyen dan pentas, diiktiraf kerana persembahannya yang menarik dan serba boleh dalam membawakan pelbagai watak. Watak terkenalnya termasuk Wati dalam *Tanglin*, siri drama panjang di Saluran 5 Mediacorp, dan Hayatie dalam *Hayat Hayatie*, sebuah

produksi Teater KAMi. Beliau teruja dapat kembali berlakon bersama Teater KAMi untuk penerbitan *SALINA* dan diberi peluang untuk memperkemaskan seninya dan mengembangkan repertoire seninya.

Suhaila M Sanif

(KATIJAH)



Suhaila adalah seorang pelakon pentas berdedikasi yang mula membuat persembahan pada usia 18 tahun dan sejak itu telah aktif terlibat dalam persada teater Singapura. Perjalanannya mula bersama program belia Teater KAMi pada 2002, dan beliau telah terus menghidupkan pelbagai cerita di atas pentas. Bersemangat tentang seninya, beliau komited mencipta persembahan yang meninggalkan kesan kepada penonton.

Rusydina Afiqah

(ZARINA)



Rusydina adalah seorang pelakon skrin dan pentas dinamik yang terkenal dengan lakonan versatilnya dan dedikasi pada naratif dinamik. Beliau telah mengukir nama di persada teater dan bekerjasama dengan syarikat-syarikat terkenal seperti Checkpoint Theatre, Teater KAMi dan The

Necessary Stage. Karyanya merangkumi kisah-kisah kontemporari dan lakon layar tradisional Melayu, memaparkan betapa mudahnya beliau untuk menyesuaikan diri sebagai seorang penggiat seni.

Shahril Wahid

(SUNARTO)



Shahril adalah seorang pelakon televisyen, pengacara dan penghibur pentas berpengalaman. Beliau telah tampil dalam pelbagai rancangan dan drama televisyen sejak memulakan perjalanannya dalam industri hiburan pada 2006. Lulusan dalam bidang pemasaran dan hospitaliti/pelancongan, minatnya untuk teater bermula seawal 2001 bersama Teater KAMi. *SALINA* menandakan penerbitan ke-14 Shahril bersama syarikat teater ini.

Fandy A.

(MANSUR)



Fandy adalah seorang pelakon dan penggemar teater yang suka kreativiti dan pengembaraan. Setelah mengembara seluruh dunia, Fandy memanfaatkan pengalaman itu untuk mendalami dan mencari kepuasan dalam bidang lakonan. Apabila tidak berada di atas pentas, anda

akan dapat melihat Fandy memetik lanskap menakjubkan atau mendaki tempat-tempat baru. Sentiasa bersedia untuk cabaran baru, membawa perspektif dan tenaga menyegarkan kepada setiap perkara yang beliau lakukan.

Rafaat Haji Hamzah

(HAJI KARMAN)



Rafaat adalah seorang pemuisi, pelukis, pelakon, penulis skrip, pengarah dan penerbit lulusan jurusan Seni Halus (Sarjana Seni Lukisan). Pelakon yang telah memenangi anugerah di Pesta Perdana Suria sebanyak lima kali - Pelakon Terbaik dalam Watak Utama pada 2000, 2007, 2011 dan Pelakon Terbaik dalam Watak Sokongan 2023 dan Pelakon Pembantu Terbaik di Anugerah Teater Straits Times Life! 2025. Beliau telah tampil dalam lebih 75 pementasan, pelbagai penerbitan televisyen dan filem. Pencapaian lainnya termasuk Pengarah Terbaik bagi Pertandingan Filem 48 Jam 2010, menduduki tempat lima ke atas bagi Filem Terbaik Festival Canon DV 2004 dan dua Anugerah Sastra bagi puisi di Anugerah Persuratan 2015 dan 2017.



Adib Kosnan

(RAZMAN)

Adib adalah seorang pelakon, penulis, pengarah, fasilitator, pendidik dan pemegang biasiswa Majlis Seni Kebangsaan dalam jurusan Sarjana Seni dalam Amalan dan Pedagogi Seni dari Maktab Seni LASALLE. Beliau memenangi Pelakon Pembantu Terbaik bagi Anugerah Teater Straits Times Life! pada 2020. Pada 2021, beliau menulis dan berlakon dalam *Keluarga Besar En. Karim*, dipentaskan di dalam talian oleh Checkpoint Theatre dan Esplanade. Beliau memimpin sama *Both Sides Now: Mengukir Harapan* (2020-2022), yang memberi tumpuan terhadap isu-isu kematian di kalangan masyarakat Melayu/Islam. Karya lainnya termasuk *The Story of Batu Bulat* (2023) dan *Air* oleh Drama Box (2024). Beliau kini Artis Bersekutu bersama Checkpoint Theatre.



Ali Khan

(KURUPAYA)

Ali adalah seorang pelakon televisyen dan pentas sejak 1990 dan fasih berbicara dalam bahasa Inggeris, Melayu, Tamil dan sedikit Hokkien. Sudah bertahun-tahun, beliau telah tampil dalam pelbagai siri televisyen. Walaupun beliau tidak asing lagi dalam

drama televisyen Melayu, ini menandakan persembahan pentas pertamanya dalam bahasa Melayu. Beliau mengucapkan terima kasih yang tidak terhingga kepada Teater KAM/ atas peluang keemasan ini.

Wan Haddad Salleh

(JALIL)



Wan adalah wajah yang dikenali dalam kedua-dua bidang teater dan televisyen. Dilatih secara klasik dan memegang sijil pengkhususan dalam pendidikan seni, beliau menyokong pemeliharaan budaya sambil membayangkannya semula untuk penonton kontemporari. Karya sulungnya, Kotak dan Wawas, dipentaskan di Festival Teater Dewan Bahasa & Pustaka Kuala Lumpur, menandakan permulaan kerjaya yang dinamik. Di luar pentas, Wan Haddad bersemangat untuk menarik minat penonton muda melalui penceritaan dengan karya untuk acara komuniti.



Norisman

(SAHAK)

Norisman telah menjalani pelbagai kehidupan di atas pentas sejak akhir 90-an sebagai pelakon, penari, pelawak solo, dan peniru watak. Lampu di pentas sentiasa terasa seperti rumahnya, dan persembahan adalah sifat keduanya. Hari ini, semangatnya masih membara seperti dahulu, dipacu oleh dorongan yang tidak pernah surut untuk berkembang menjadi seorang artis yang benar-benar prolifik dan serba boleh.



Andry Hrithik

(MOHSIN)

Andry adalah seorang pelakon berdedikasi dengan minat mendalam dalam persada teater Melayu. Mempunyai pengalaman melebihi sedekad di bawah bimbingan mentor yang dihormati seperti Encik Nadiputra dan Encik Roslan Daud, beliau bangga dengan krafnya. Selalu berkobar-kobar untuk berkembang, beliau kekal terbuka kepada peluang baru yang membolehkan beliau mempelajari dan membina sebagai seorang seniman. Beliau bakal memulakan pengajian Diploma dalam Pendidikan bagi Bahasa Melayu (peringkat darjah rendah), langkah yang didorong kerana cintanya terhadap

Bahasa Melayu. Beliau berharap dapat membawa ilmu yang diperolehi daripada diplamanya ke dalam karya teater pada masa depan.



Hazriq Idrus

(ENCIK SALIM)

Hazriq adalah seorang pelakon pentas yang berpangkalan di Singapura. Mula tampil dalam watak sokongan dalam pementasan *Indera Bangsawan* pada 1997 di Panggung Victoria bersama Teater KAMi, Hazriq sejak itu telah terlibat dalam pelbagai pementasan. Selain pementasan, Hazriq telah berlakon dalam televisyen, melakukan suara latar radio dan juga tampil dalam filem cereka.

Hazriq juga seorang jurulatih dalam pengkhususan komunikasi dan kepimpinan, menggunakan teknik teater, improvisasi sebagai alat untuk menyampaikan mesejnya. Beliau adalah pengarang *The Stage Fright Antidote!* dan *Creative Leadership*.



Fadhuli Fauzi

(MINDON)

Fadhuli berkembang pesat dalam penceritaan, irama dan rasa. Seorang penggemar teater, beliau bergerak dengan mudah di antara pentas, rentak ska dan padang bola sepak. Apabila tidak membuat persembahan, beliau berlari, memasak atau mencipta—sentiasa dengan penuh semangat.



Danial

(LEMAN)

Danial adalah seorang pelajar di Akademi Seni Halus Nanyang (NAFA), mempelajari Pembikinan Persembahan. Dengan semangat untuk meneroka pelbagai bidang, Danial komited untuk mengalami kehidupan sepenuhnya. Apabila tidak sibuk dengan pelajaran, beliau gemar mendaki dan berhubung dengan alam semula jadi. Pencapaian terbesarnya terletak pada mengejar apa yang memenuhi hatinya, kerana beliau percaya bahawa mengikuti keghairahan seseorang adalah kunci kepada kehidupan yang memuaskan.



Tajiyah Sulwana Tajuddin

(ROSLINAH)

Tajiyah iadalah seorang pendidik suara, penghibur dan pengkaji. Beliau kini sedang melakukan pengajian Sarjana Seni Halus dalam jurusan Pengajian Suara: Mengajar dan Membimbing di Sekolah Royal Central, Pertuturan dan Drama. Lulusan Akademi Seni Halus Nanyang, beliau mempunyai lulusan Sarjana Muda Kesenian (Kepujian Kelas Pertama) dalam Pembikinan Persembahan dan Diploma dalam Teater (Drama Inggeris) - Cemerlang. Tajiyah baru-baru ini dianugerahkan Biasiswa Pasca Siswazah Lembaga Biasiswa Kenangan Maulud (LBKM) yang berprestij sebagai pengiktirafan terhadap komitmennya kepada seni dan pendidikan seni.



Decky 'Aishah

(BEDAH)

Decky adalah seorang artis yang perjalanannya dalam seni persembahan bermula pada tahun 2007 sebagai seorang penari tradisional Melayu. Dari masa ke masa, minatnya berkembang dan beliau mula terlibat lebih dalam muzikal dan penerbitan teater. Karya teater terbarunya termasuk *AmaLia*, *Awang Batil* dan *Tepok Amai-Amai Belalang Kupu-Kupu*. Penglibatan

dan sumbangannya dalam bidang seni telah membolehkan beliau meneroka minatnya dengan lebih lanjut kerana beliau percaya setiap peluang yang diberikan adalah peluang untuk belajar dan menimba lebih banyak pengetahuan.

Haziqah Hashir (MADHUBALA)



Haziqah adalah seorang pelakon televisyen di mana persembahannya telah memperolehi pencalonan bagi Pelakon Harapan Wanita di Pesta Perdana pada 2021 dan 2023. Bersyukur dengan setiap peluang, beliau telah menerima pelbagai peranan yang telah mengeratkan hubungannya dengan penonton. Ini penampilan sulung teaternya, Haziqah tidak sabar untuk menyahut cabaran baru, bersemangat untuk berlakon di atas pentas sambil kekal dalam perjalanan perkembangan artistiknya.



Rani Senari

(MAKCIK LEHA)

Pengembaraan teater Rani bermula dengan Teater KAMi, di mana beliau membuat persembahan di perhimpunan sekolah dan bengkel sekolah, dan menjadikan pentas sebagai cinta sepanjang hayat untuk membuat persembahan. Beliau kemudian beralih ke dunia yang sama sekali berbeza di Singapore Turf Club, merangkul minatnya untuk menunggang kuda. Sepanjang perjalanan, beliau membina perniagaan e-dagang dan lulus dari universiti. Selepas berehat selama 25 tahun sejak persembahan terakhirnya dalam *Lantai T. Pinkie* pada 1999, Rani teruja untuk kembali ke pentas. Kali ini, beliau mengimbangi keghairahannya dengan kerja hariannya, bersedia untuk membawa tenaganya ke teater sekali lagi.



Fatin Shafura

(MUNAH)

Fatin adalah peminat teater yang bersemangat ingin tahu tentang setiap aspek pentas. Daripada berlakon dan menyanyi hingga ke penerbitan di belakang tabir, beliau menerima setiap peranan sebagai peluang untuk belajar dan berkembang. Didorong oleh kecintaannya terhadap seni, Fatin berkembang maju dengan mencabar sempadan kreatif dan

mendapati kebahagiaan dalam kedua-dua persembahan dan belakang tabir. Beliau menghargai setiap projek sebagai pengalaman unik dan sentiasa bersemangat untuk bekerjasama, menyahut cabaran baharu dan mendedahkan bakat baharu. Dengan setiap peluang, beliau komited untuk memberi yang terbaik di pentas.

Chariska Diva Anugrah (ZAINON)



Chariska adalah seorang penyanyi dan pelakon yang mempunyai pengalaman sedekad dalam teater. Perjalanan seninya bermula pada usia 11 tahun, beliau telah bekerjasama di bawah penggiat teater yang disegani seperti Ross Nasir, Anwar Hadi, dan Marina Yusoff. Beliau baru-baru ini menerima anugerah Karya Seni Asli Terbaik dalam Pengarahan bagi penerbitan teater Melayu 2024, *Pelita*, bagi Pentas Budaya Universiti Nasional Singapura (NUS). Beliau kini sedang menjalani latihan bersama The Young Company dari Singapore Repertory Theatre dan sedang melanjutkan pengajian Sarjana Muda dalam Pentadbiran Perniagaan di Universiti Nasional Singapura.



Shiqah Sukri

(MAKCIK TUMINAH)

Shiqah memulakan perjalanannya dalam teater dengan kumpulan teater Melayu di Politeknik Temasek, Titisan, pada 2014, satu pengalaman yang mendalamkan semangatnya untuk berlakon dan mengesahkan komitmennya terhadap kraf tersebut. Pada 2016, beliau menamatkan bengkel Tumpil Yang Tampil (TYT) 2.0 anjuran Teater KAMi, di mana mereka memperhalusi kemahiran mereka dan meluaskan perspektif artistik mereka. Dengan pengalaman dalam kedua-dua peranan persembahan dan teknikal, Shiqah membawa pendekatan yang serba lengkap dan serba boleh kepada teater, dan tetap berdedikasi untuk menyumbang secara bermakna kepada komuniti seni tempatan.



Firuz Khan

(BHAIRABAT)

Penglibatan Firuz dalam bidang lakonan muncul secara tidak sengaja. Beliau telah menemani rakannya untuk sesi uji bakat bagi pertandingan lakonan dan membuat keputusan untuk mencubanya juga. Beliau akhirnya menjadi salah seorang finalis dan kemudian diberi peluang untuk berlakon di televisyen dan di pentas. Beliau berehat daripada penglibatannya dalam industri hiburan untuk menjaga ibunya pada tahun

2020. Tahun ini, beliau kembali untuk mencubanya sekali lagi. Selain berlakon, Firuz juga berpengalaman dalam bidang pengacaraan dan nyanyian, di mana beliau menceburi kededuanya sebagai kerja sampingan.



Khairuzamani Md Noor

(KOMENG)

Khairuzamani—dikenali rakan dan keluarganya sebagai Khai atau Zamani—adalah seorang usahawan yang memilik perniagaan percetakannya sendiri. Di luar pekerjaan, beliau amat meminati aktiviti kebudayaan dan seni persembahan, khususnya dikir barat, muzik dan tarian Melayu tradisional. Seorang pengamal silat yang mahir dan pemain pelbagai instrumen, Khai bermain gitar, trompet dan piano.

Apabila beliau tidak bekerja atau membuat persembahan, beliau menikmati masa berkualiti bersama keluarga dan menemui tempat baharu melalui pengembaraan. Keperibadiannya yang mesra dan minatnya yang luas menjadikannya beliau senang didekati.



Muhammad Khairi

(BULAT)

Khairi adalah seorang kanak-kanak 10 tahun yang ceria dan pintar yang selalu tersenyum. Beliau merupakan seorang kanak-kanak peramah yang cemerlang dalam seni persembahan (drama dan tarian), silat dan sukan bola sepak. Cerdas dan boleh berjenaka, Khairi membawa kegembiraan kepada orang di sekelilingnya. Beliau rendah diri, menghormati, dan sentiasa menunjukkan kebaikan kepada orang lain. Sangat senang bersamanya!

BIOGRAFI TENAGA KERJA KREATIF & PRODUKSI



ATIN AMAT

Director / Playwright

Seorang perintis dan penggerak penting kepada perkembangan teater Melayu di Singapura. Beliau kini merupakan pengarah artistik Teater KAMi, sebuah syarikat teater Melayu profesional yang diasaskannya bersama sembilan pengamal lain pada 5 Jun 1989. Bertahun-tahun, Atin telah bekerja dengan dan membimbing ramai pengamal teater muda, beberapa daripadanya terus meneruskan kerjaya teater profesional.

Sehingga kini, Atin telah mengarahkan lebih daripada 50 pementasan, termasuk karya klasik yang diadaptasi untuk konteks Melayu, seperti Ribut (versi Melayu Ribut Petir oleh penulis drama terkenal China Cao Yu), Rashomon (adaptasi drama klasik Jepun) dan Perhiasan Kaca (Tennessee Williams' Glass Menagerie). Atin juga mengarah banyak persembhan teater berdasarkan kisah dan kehidupan orang Melayu, seperti Nadra (berdasarkan kisah Maria Hertogh), Munsyi (berdasarkan kisah

hidup Munsyi Abdullah), Lantai T Pinkie (naskah pentas yang ditulis oleh A. Samad Said) dan Salina (pementasan novel terkenal A. Samad Said), serta pementasan yang diinspirasi dari Bangsawan seperti Indera Bangsawan dan Pentas Opera.

Pada 1999, syarikat Atin telah dilanda krisis kewangan Asia. Namun begitu, Atin meneruskan kerjanya dalam teater Melayu, menyelami diri untuk mendekati masyarakat dan membentuk generasi pengamal teater seterusnya. Dia mendapat inspirasi dalam tren dan keadaan masyarakat Melayu, dan berusaha untuk menjadikan karyanya mudah diterima dan relevan untuk mereka yang belum didedahkan kepada seni teater.

Karya-karya Atin adalah tentang masyarakat dan untuk masyarakat di mana mereka boleh kaitkan dengan mudah dalam kehidupan seharian mereka. Ini dilihat dalam karya-karyanya seperti *Mat Rock Minah Kental* (Pesta Raya Esplanade 2004), *Wira Bukit* (satu lagi novel terkenal A. Samad Said di Esplanade, 2009), *Juma'at 6 Pagi* (kisah banduan dihukum mati di Esplanade, 2014) dan memainkan isu kesihatan mental seperti *Ngaco* (2014) dan *Naked* (2014). Dan merentasi Singapura dengan produksi teater cerita rakyat untuk kanak-kanak – *Awang Batil* (2018).

Sememangnya, Atin telah membuktikan dirinya sebagai pemimpin berani sebuah syarikat teater, yang telah berjaya mengharungi kekangan keadaan, meneruskan hasil kerjanya, dan mengekalkan penglibatan aktif dengan pengamal teater muda dan masyarakat. Sehingga hari ini, karya-karya besar beliau dari akhir 1990-an terus bergema. Sumbangan beliau kepada seni telah diiktiraf dengan Pingat Budaya pada 2011, dianugerahkan oleh Majlis Seni Kebangsaan Singapura..



RAFEYAH A RAHMAN

Dramaturg

Rafeyah mulakan kerjaya penulisannya di televisyen pada 1990-an, dengan karya utamanya, siri *Semarak Budaya*. Beliau kemudian menulis beberapa program yang digemari ramai termasuk *Sihat Oh Sihat*, *Zakat SG*, dan *Warna Ramadan*.

Sebagai penulis drama, Rafeyah juga telah menulis beberapa karya pentas. Menyusuli pementasan sulungnya, *Geisha*, beliau menulis *Kisah Cinta Romzi dan Juleha*, yang dipentaskan di Esplanade pada tahun 2008. Karya berikutnya termasuk *Ayam Den Lapeh*, *Arba'a*, dan *Senja Cruise*.



SHAFEI

Penasihat Teknikal Produksi

Shafei adalah seorang Penasihat Teknikal di Teater KAMi, di mana beliau menyokong penerbitan teater dengan melihat aspek teknikal seperti rekaan pentas, pencahayaan dan bunyi. Peranannya melibatkan penyampaian persembahan yang lancar menerusi penyelesaian teknikal dan koordinasi berkesan.



NORISHAM OSMAN

Pengurus Pentas & Produksi

Norisham adalah seorang daya kreatif yang dinamik, menggabungkan tradisi dan inovasi dalam tarian dan persembahan. Dengan latar belakang yang pelbagai yang merangkumi bentuk tarian tradisional dan kontemporari, perjalanan Norisham membuktikan kuasa transformatif pergerakan.

Sebagai pengasas dan pengarah artistik The Kaizen M.D. (Multidisiplinari) Collective, Norisham mengetuai penerokaan terhadap kemungkinan naratif merentasi disiplin. Karya beliau meraikan kekayaan warisan tarian sambil mencabar sempadan ekspresi artistik.

Falsafah seni Norisham memberi tumpuan terhadap menghormati masa lalu sambil memeluk masa kini dan masa depan. Beliau percaya tentang kepentingan menghubungkan tradisi sebagai sumber inspirasi, tetapi tidak gentar untuk mencabar konvensyen dan membuka laluan baharu ke hadapan.



FADLIN FALADINO

Pengurus Teknikal/Pereka Pencahayaan

Fadlin adalah seorang juruteknik teater profesional yang aktif dan serba boleh, dengan pengalaman dalam pelbagai peranan seperti pengarah, penulis skrip, penghibur, pengurusan dan operasi teknikal, jurulatih dan fasilitator. Kekuatan utama beliau kini adalah dalam reka bentuk sistem AV, AV digital dan rangkaian, kejuruteraan audio, reka bentuk dan operasi pencahayaan, reka bentuk visual dan multimedia, serta pengurusan pentas dan teater teknikal. Sifat versatil dengan sikap tidak pernah berkata tidak, dan pengalaman luas dalam pengurusan teater teknikal di pelbagai tempat seni telah memberi manfaat kepada banyak penerbitan yang telah diusahakannya.



DAN AHMAD

Pereka Bunyi

Dan mempunyai minat mendalam terhadap bunyi, muzik, audio dan seni persembahan. Seorang pereka bunyi yang mengamalkan merentas disiplin seni yang berbeza, beliau menggabungkan manipulasi bunyi dengan penceritaan, meneroka selok-belok sonik dalam semua karyanya.



YAN ASAN

Ketua Seni Pemandangan / Pakar Prop

Yan adalah seorang artis seni halus dan pereka set dan persekitaran untuk teater dan produksi kanak-kanak. Dilatih dalam Seni Halus (Lukisan), beliau membawa kepekaan pelukis kepada kerja reka bentuknya, memfokuskan pada membentuk pengalaman penonton sambil menyokong visi pengarah. Proses kreatifnya bermula dengan pemahaman mendalam tentang niat pengarah, diikuti dengan penerokaan konsep ruang dan penceritaan visual yang menyeronokkan. Setiap penerbitan baru mempersembahkan kanvas baharu—peluang untuk membayangkan yang baharu, dan sifat penerbitan yang sentiasa berubah ini terus memberi inspirasi kepadanya. Yan telah bekerja di teater kanak-kanak selama melebihi lima tahun di The Little Arts Academy, dan kemudiannya dengan Teater KAMi.



AFI HASHIM

Seni Pemandangan / Penolong Pakar Prop

Afi adalah seorang pembantu fabrikasi set, artis visual dan penyelidik yang meneroka persimpangan cerita rakyat, memori budaya dan penceritaan ruang. Dengan latar belakang dalam seni halus dan penerbitan teater, latihannya merangkumi lukisan pemandangan, pemasangan media campuran dan fabrikasi prop. Beliau bekerjasama rapat dengan pasukan penerbitan untuk menghidupkan visi kreatif, mencipta persekitaran yang mengasyikkan yang meningkatkan naratif teater dan pengalaman penonton. Ghairah tentang cara naratif berkembang dari semasa ke semasa, karya Afi mentafsir semula kisah tradisional dalam ruang kontemporari, merapatkan warisan dan kemodenan melalui penceritaan visual.



RAFIL K.

Ketua, Busana dan Tatarias

Rafil dikenali dalam persada seni dan media Singapura dengan kerja meluasnya sebagai penggaya imej selebriti dan jurusolek. Beliau telah menjadi sebahagian daripada Teater KAMi sejak 2010, memberi khidmat seni solekannya untuk pelbagai produksi. Perjalanan kreatifnya telah berkembang ke Teater Ekamatra, di

mana beliau terus membentuk dan memperkayakan naratif budaya Singapura. Sebelum ini, beliau berkhidmat sebagai Ketua Busana untuk dua penerbitan utama Teater Ekamatra: *Bangsawan Gemala Malam* (2022) dan *Bawang Putih Bawang Merah* yang dipentaskan di *Pesta Raya 2024* di Esplanade.

DALIFAH SHAHRIL

Penerbit Eksekutif



Seorang pelakon dan pendidik drama dwibahasa dalam bahasa Inggeris dan Melayu. Beliau juga seorang pelakon dan bakat suara untuk pelbagai syarikat dan penerbitan televisyen. Lulusan Institut Pendidikan Nasional (Pendidikan Seni), Dalifah gemar bekerja dengan kanak-kanak kecil dan mengajar pertuturan dan drama di sekolah-sekolah Kementerian Pendidikan. Dalifah dinobatkan sebagai Pelakon Wanita Terbaik di Anugerah Teater Straits Times Life! 2018 dan dicalonkan untuk kategori yang sama pada 2019 untuk *Lanang* oleh Hatch Theatrics. Beliau merupakan pentadbir utama dan artis residen Teater KAMI.



SAIFUL AMRI AHMAD ELAHI

Penerbit Eksekutif

Saiful adalah seorang penggiat teater yang telah memenangi pelbagai anugerah dan telah menyahut panggilan untuk menjadi Penerbit Kreatif dalam persada seni persembahan Melayu Singapura. Hari ini, beliau merupakan seorang penggerak bebas yang menguruskan projek seni, budaya dan warisan aneka genre, dan terlibat dalam teater sebagai penerbit, pengarah, pengurus, penulis dan pelakon. Beliau kini berada di panel penilaian untuk Seni Jalanan (Busking) Majlis Seni Kebangsaan dan Persembahan Drama untuk Festival Seni Belia Singapura kelolaan Kementerian Pendidikan.

TENAGA PRODUKSI

Busana

**DIRRAH
SYAZA**

Jurusolek

**ZOOLMIMI
SYAFIQAH
SITI SALHA
ALYA AMAN
REMY MOHAMED
YANNI ANDAYANI**

Pembina Set

**BART (CASEIRO)
ZUL (CASEIRO)
ZULFA (CASEIRO)
MAHMOOD (CASEIRO)**

Ketua, Pembina Set

BUDI (CASEIRO)

Jurutera Bunyi

HAKIM RAHMAN

Kru Pentas

**MUNIRAH ZAINOL
SALLY**

Penolong Pengurus Pentas

**AIDIL
ADLY AZIZI**

Publisiti dan Media Sosial

**UMME SALAMA
DIYANAH GISTINA**

Ketua, Publisiti dan

Media Sosial & Kebajikan
SHASHA YA'KOB

Kebajikan Ketua,

Kesejahteraan Produksi
HAFISA KAMARUDIN

Ketua, Penyambut Tamu

MOLI MOHTER

Penata Sarikata

HAMTARO

Penterjemah Skrip

ANWAR HADI RAMLI

Pereka Visual

SORA

Pendana

**Yayasan Lee
Yayasan Salleh Marican**

Teater KAMi

Teater KAMi ditubuhkan pada 5 Jun 1989 oleh sekumpulan penggiat teater muda yang berjiwa besar. Mereka sedar pada peringkat awal bahawa teater sebagai bentuk seni adalah alat paling berkesan untuk pendidikan dan kesedaran sosial terhadap kehidupan yang lebih baik.

Teater KAMi menjadi sebuah syarikat profesional pada April 1997. Dengan menukar status daripada Persatuan kepada “Syarikat Terhad”, Teater KAMi, sekali lagi, mencipta sejarah tersendiri dengan menjadi satu-satunya syarikat teater profesional Melayu yang disokong oleh Majlis Seni Kebangsaan. Pada tahun yang sama, Teater Kami menjadi syarikat teater dwibahasa/Melayu pertama untuk mewakili, bukan sahaja Singapura tetapi juga masyarakatnya dalam Festival Teater Eksperimental Cairo yang dianjurkan secara tahunan. Teater Kami meraikan ulangtahun ke-10 pada 1999, dengan pementasan semula karya, Lantai T Pinkie oleh A. Samad Said.

Pada 2001, Teater KAMi secara kreatif mengubah studio serbaguna mereka menjadi sebuah ruang teater, sesuai untuk produksi dalam pelbagai format persembahan, dan menamakan ruang itu sebagai Teater KAMi Blackbox Studio. Dan kini mengutamakan pembangunan pembikinan teater, menggunakan sepenuhnya kemudahan sedia ada

dan mengurangkan kos produksi dengan mengelak sewa ruang teater yang mahal.

Teater KAMi meraikan ulang tahun ke-20 tahunnya pada 2009 dengan pementasan semula karya popular, Wira Bukit, sebuah lagi khazanah tulisan sasterawan negara, A. Samad Said.

Pada 2012, Teater KAMi meraikan pementasan yang ke-100 sejak ia ditubuhkan dengan pementasan Balada Tun Fatimah, yang dikemaskini. Pada 2023, Teater Kami menyambut ulang tahun yang ke-35 tahun dalam industri seni.

Teater KAMi telah terbukti sebagai sebuah syarikat teater Melayu, yang telah, dan masih membuka jalan ke arah penerbitan seni sejarah, sosial dan pendidikan yang berkualiti.

Akar falsafah Teater KAMi adalah kepercayaan bahawa teater, sebagai amalan seni, boleh dan harus berfungsi sebagai wadah bagi pementasan yang berasaskan budaya dan pendidikan kehidupan sebenar. Mereka melihat teater, bukan sahaja sebagai satu bentuk ekspresi kreatif, tetapi juga sebagai alat yang bermakna untuk pembelajaran, refleksi dan penglibatan masyarakat.

Selaras dengan falsafah ini, pendekatan dan objektif mereka tertumpu kepada pembangunan aktivis teater serba boleh. Teater KAMi memberikan perhatian yang

sama kepada dua aspek latihan persembahan dalaman dan luaran - memupuk kemahiran seperti ketenangan, fokus, emosi, dan yang paling penting, imaginasi, di samping disiplin luaran berkenaan pertuturan, suara dan pergerakan. Ini adaah perkara-perkara utama dalam persembahan teater dan komunikasi dalam kehidupan sebenar.

Teater KAMi selalunya menerbitkan tiga produksi utama setiap tahun. Penerbitan tersebut sering dipersembahkan di Teater KAMi Black Box, Arts House Playden, Esplanade, Taman Warisan Melayu, Substation dan Black Box Pusat Drama. Teater Kami telah menerima sokongan daripada Majlis Seni Kebangsaan, Jawatankuasa Pembelajaran dan Penggalakan Penggunaan Bahasa Melayu, Taman Warisan Melayu, Dana Seni, Yayasan Lee, Kuil Kean Im Thong Hood Cho dan lain-lain lagi.

Selain penerbitan teater, Teater KAMi menganjurkan program temu seru seperti bengkel dan program-program sekolah yang disokong Majlis Seni Kebangsaan di bawah Program Pendidikan Seni.

Amalan artistik ini adalah cara pembelajaran dan pengalaman kehidupan sebenar dan tiada yang lebih bermakna daripada mendapat peluang untuk menikmati pembelajaran dan menyedari budaya dalam persekitaran persaingan masa kini.

PENCAPAIAN UTAMA SEPANJANG SEJARAH 35 TAHUN

- 1989** ● Ditubuhkan pada 5 Jun.
Penerbitan pertama - *Wira Bukit*
- 1990** ● Penerbitan Inggeris pertama - *The Man in the Chair*
- 1991** ● Rancangan kanak-kanak pertama
- *Telor Emas*
- 1993** ● Program Teater dalam Pendidikan Melayu pertama buat sekolah - *SALINA*. Teater KAMi adalah syarikat teater pertama untuk menganjurkan program sekolah dalam bahasa Melayu.
- 1997** ● Mengubah status ke “Public Company Limited by Guarantee” untuk menjadi syarikat teater profesional Melayu pertama.

Persembahan antrabanga pertama di Festival Teater Eksperimental Cairo - *Tiga Dara Terbang Ke Bulan*

Pementasan kedua *SALINA* di Panggung Victoria

- 2001** ● Teater KAMi Blackbox Studio dilancarkan
- 2002** ● Pendaftaran sebagai Status Pertubuhan Amal
- 2004** ● Persembahan komisyen Esplanade pertama – *Mat Rock Minah Kental*
- 2011** ● Pengarah Artistik Director, Atin Amat, dianugerahkan Pingat Budaya
- 2012** ● Penerbitan ke-100 – Lelaran ketiga *Balada Tun Fatimahh*
- 2014** ● Menubuhkan sayap belia: Tumpil Yang Tampil
- 2018** ● Pelakon residen, Dalifah Shahril memenangi Anugerah Teater Life! The Straits Time kategori Pelakon Terbaik bagi peranannya dalam *Hayat Hayatie*, dan karya penulis naskhah teater, Adib Kosnan - 28.8, dicalonkan sebagai Pengarang Drama Terbaik
- 2020** ● Akibat COVID-19, penerbitan persembahan teater digital pertama bertajuk *NGACO* yang dipentaskan semula dengan kerjasama Dr. Radiah Salim dan Kelab Heal

2024

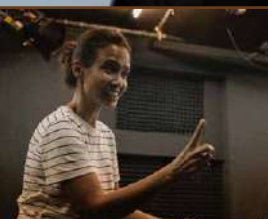
Diiktiraf sebagai penyumbang arkib Lembaga Perpustakaan Nasional. Melebihi 50 video penerbitan lalu telah didermakan bersama bahan-bahan lain, seperti nota penerbitan dan gambar-gambar.

2025

Pementasan ketiga *SALINA* di Pesta Raya Esplanade

GLOSARI KEKATA DALAM *SALINA*

PERKATAAN	MAKNA
duit kopi	duit permukaan
mata-mata gelap	polis
kopak-kapik	buruk
kedekut	lokek
jadi kepala	jadi ketua
buat fault	buat kacau
Robinson Betul	Robinson Road
Robinson Petang	Sungei Road
peon	'office boy'
fulus	duit
main mata	usik
tali barut	pembelot
tegak ekor	tunjuk garang
kacang hantu	jahat
tak ambil pusing	tak ambil kisah
tumbuk rusuk	beri rasuah
jeran	serik



TELL US

WHAT YOU THINK!

Help us make your next Esplanade experience even better by taking a moment to share your thoughts with us.

We look forward to creating more wonderful memories with you soon.

Scan and do the survey now!



Yusof

An Esplanade Commission

Portrait of a President



Struggle, sacrifice and an unwavering commitment to serve the nation and its people—don't miss this illuminating play about Yusof Ishak, Singapore's first head of state.

2hrs, no intermission. | Performed in Malay, with English surtitles.
Admission age: 6 and above.

17 - 19 Oct 2025
Fri, 8pm | Sat, 3pm & 8pm | Sun, 3pm
Singtel Waterfront Theatre at Esplanade

\$50[^], \$65[^]

Limited concessions available.

[^]Esplanade&Me specials available

Join for free at esplanade.com/membership

Tickets on sale
7 May, 10am
esplanade.com/yusof

Terms and conditions apply.

A programme of 60 Connections – At Home and Afar, a year-long season of Singapore stories and international collaborations in celebration of SG60.



Principal Sponsor



Supporting Sponsors



Supported By

How's Catering
Matthew Teng
Saw Wei Jie



#EsplanadeSG #WonderHere



esplanade

Mosaic
Music Series



(USA)

Pat Metheny

Dream Box/MoonDial Tour

30 May 2025, Fri, 8pm Esplanade Concert Hall

An American jazz guitar virtuoso returns:
Don't miss 20-time GRAMMY Award-winner
Pat Metheny in Singapore!

(1hr 30min, no intermission)

\$65*, \$95*, \$115^, \$135^

*Limited concessions available

^Esplanade&Me specials available
Join for free at esplanade.com/membership

BOOK NOW
esplanade.com/mosaic

Terms and conditions apply.



#EsplanadeSG #WonderHere

Gibbon

By Chris Patfield & José Triguero (UK)

6 & 7 Jun 2025
Fri & Sat, 8pm
Esplanade Theatre Studio
 (50mins, no intermission)

**A surreal and charming feast
 of juggling choreography,
 with a sense of humour and
 a hint of absurdity.**

★★★★

**"Seriously interesting
 and wryly amusing."**

—The Guardian



\$38

Limited concessions available

Esplanade&Me specials available

Join for free at esplanade.com/membership

Terms and conditions apply.

BOOK NOW
esplanade.com/flipside

Supported By

Polar Premium
 Drinking Water



Bursting with *BIG* ideas, watch as Ming becomes his neighbourhood's not-so-little superhero, recycling and helping others.

AN ESPLANADE PRODUCTION

KARUNG GUNI BOY

Directed by **Jeremy Leong**
9 - 25 May 2025
 Esplanade Theatre Studio

(45 mins, no intermission)
 Audience will be seated on the floor.



\$23[^]

[^]Esplanade&Me specials available
 Join for free at esplanade.com/membership

Terms & conditions apply. Admission age: 0 and above.

BOOK NOW
esplanade.com/playtime

RP Relaxed Performance  Assistive Listening

Arts House Limited
Organises

2025
singapore
international
festival of
arts

MORE THAN EVER

16 MAY - 1 JUNE

HOME

GEOFF SOBELLE (US)



Image courtesy of Hillarie Jason

22 - 25 May, Thu - Sun
VICTORIA THEATRE

sifa.sg

Bag It Up at Pesta Raya!

Get a **FREE shopping bag**
when you spend a min. of
\$80 (\$50 for *Esplanade&Me*
members) at Esplanade
Mall from 1 - 4 May 2025!

Terms & Conditions apply.



FIND OUT MORE

Grab yours
while stocks
last!

Not a member yet?
Join for free at
esplanade.com/membership

Flash your *Esplanade&Me*
digital card and save up to
20% on dining and shopping!
Plus upload your receipts to
accumulate spending for
membership upgrades.

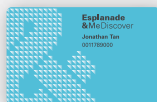


The visual representation may differ from the actual product.

The Arts & You

Your access to the arts starts with *Esplanade&Me*

- Up to 20% savings on tickets and priority bookings and early bird specials to festival and events at Esplanade
- Up to 20% savings on retail and dining specials at Esplanade Mall and partners
- Exclusive invitations to events, workshops and tours
- Member referral incentives, Birthday privileges and more!
- Check in at any of our free programmes, PIP's PLAYbox and Jendela for rewards



Free to join



Free upgrade when
you spend \$500



Free upgrade when
you spend \$1000



Free for kids
12 years & under



Free for ages
17 to 26 years



Free for ages
55 & above



Not a member yet? Join at
esplanade.com/membership



Gift

Imagination, empathy, creativity—the arts both embody and inspire these human qualities that help us make a better society.

a

Your donation opens up opportunities for the young to experience and be inspired by the arts. It also supports the aspirations of emerging Singapore artists to create and express their vision for the future.



Seat

esplanade.com/giftaseat

In appreciation of your donation:

Seat plaque acknowledgement
for the next ten years

Exclusive E&Me
Black Card benefits

Acknowledgement on
donors' wall in Esplanade

Full tax deduction
of donation amount



Esplanade gives our heartfelt thanks

to our Esplanade partner, arts benefactor, donors and sponsors for believing in our vision to be a performing arts centre for everyone. They made all these possible!^



4,231

activities took place at Esplanade.



3,007

 Free

737

 Paid

3,809,486

People attended our activities at the centre.



Free

3,367,291

Paid

141,565

*Figures for Esplanade's activities from Apr 2023 to Mar 2024.



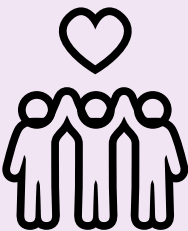
636

 Activities

17,949

 Participants

We believe that everyone should be able to experience the joy of the arts, including children, youth, seniors, migrant workers and individuals with special needs. Our community engagement activities bring the arts to those in need.



Your contribution* will make a difference.

On behalf of the communities we serve, thank you!

Find out how you too can make a difference through the arts at Esplanade.

Donate at www.esplanade.com/donate

To find out more, email us at donations@esplanade.com or speak with us at 6828 8321.

Esplanade is a charity and an Institution of a Public Character. Your donation to us is matched dollar-for-dollar by the Cultural Matching Fund. Please note that the prevailing tax exemption scheme for donors and sponsors of Arts-Related Businesses will depend on the qualifying criteria imposed by IRAS.



With Gratitude

Esplanade—Theatres on the Bay is a charity, a not-for-profit organisation and Singapore's national performing arts centre.

We seek to entertain, engage, educate and inspire through the arts. We thank everyone who has helped us bring positive impact to Singaporeans by supporting the arts and Esplanade.

Our heartfelt appreciation goes especially to our Donors and Sponsors, for their steadfast belief in our mission and for their generous contributions.

DONORS AND SPONSORS

Abdur Rahman Adam Naina Mohd
Actually Pte Ltd
AETOS Holdings Pte Ltd
Allen & Overy LLP
Amy Ho
Andre Yeap
Ang Tze Siong
Annie Pek
Annie Yeo
Applied Materials South East Asia Pte Ltd
Asian Medical Foundation
Atek Engineering Pte Ltd
Benson Puah
Bernard Lim
BinjaiTree
BNP Paribas
Bowen Enterprises Pte Ltd
Bryan Halim
C.T. Chew Pte Ltd
Candice Greedy-Kefford
Capital Group Investment Management Pte Ltd
Carol Kwan Yin Wai
Cassy Huang
Catherine Ong
Chang Hung Mui
Chia Lai Kuan
Chong Siak Ching
Christine Ong
Chua Sock Koong
Chye Thiam Maintenance Pte Ltd
CLS International (1993) Pte Ltd
Creative Technology Ltd
Crescent Law Chambers LLC
Cross Ratio Entertainment
Daniel Teo Tong How
Daryl Neo
DBS Foundation
Deborah Yao

Deloitte & Touche LLP
Desmond Wang
Diana Koh Fund
Don Chew
EFG Bank AG
Electronics & Engineering Pte Ltd
Embassy of France in Singapore
Embassy of Italy in Singapore
Embassy of the Federal Republic of Germany, Singapore
Esmond Loon
Expand Construction Pte Ltd
Foo Yu Yet
Fort Sanctuary Pte Ltd
Fun Siew Leng
Geri Kan
Goh Swee Chen
Guthrie FMC Pte Ltd
Felicia Heng Puay Ee
High Commission of India, Singapore
Ho Bee Foundation
Hong Kong - Singapore Business Association
How's Catering
Huang Ching Ying
Hugo Advance Network Pte Ltd
Hwang Yee Cheau
Janet Ang
Japan Chamber of Commerce & Industry Singapore Foundation
Jean Yip Salon Pte Ltd
Jeann Low
Jennifer Lee
Joyce A. Tan
Kelly See
Kenneth Kan
Keppel Care Foundation Limited
Khor Ai Ming
Kim Suk Hyun
Kris Foundation
Lam Soon Singapore Pte Ltd
Laura Hwang

LCH Insurance Brokers Pte Ltd
Lee Eng Beng
Lee Huay Leng
Lee Joon Pun
Lee Li-ming
Lee Tzu Yang
Lee Woon Shiu
Lilian Ko Kim Choo
Lily Low
Lim Him Chuan
Lim Ming Yan
Lin Diaan-Yi & Tom Donnelly
Loh Yik Hin
Loo Leong Peow
Loo Wai Kheong
Low Sze Gin
Lucinda Seah
Makansutra Gluttons Bay
Malabar Gold & Diamonds Pte Ltd
Marcel & Melissa Xu
Mary Ann Tsao
Matthew Teng
Nina Tan
Ong Soh Chin
Ong Su-Chzeng
Patek Philippe SEA / GMT Singapore
Patrick Tseng
Paul Tseng & Elyn Wong
Peter Chew
Poon Wai Hong
Quak Hiang Whai
Rachelle Tan
Ravindran S/O Sivalingam

Raymundo A Yu
Rebecca Huang
Red House at Marina Bay Pte Ltd
Rohan Chandhok
Sara Joan Fang
Saurav Jain
Saw Wei Jie
See Tho Keng Leong
Seow Ai Wee
Shekaran Krishnan
Shell Singapore
Sim Hwee Cher
Singtel
SISTIC
Straits Chinese Nonya Restaurant Pte Ltd
Suhaimi Zainul Abidin
Suvai Foods Pte Ltd
Tan Chin Tuan Foundation
Tan Wei Ming
The Silent Foundation
Total Solution Marketing
Tridente Automobili Pte Ltd
U.S. Embassy, Singapore
Vemala K Rajamanickam
Vivian Chua
V.K. Rajah
William & Mavis Tok
Winson Lay Chee Loong
Woh Hup (Private) Limited
Yap Chee Meng
Yvonne Tham
Zhang Xinyue

The above are donors and sponsors who contributed \$1000 and above from April 2023 – March 2024.

Join us in sharing the joy of the arts and help us reach more communities in need.

We believe that an experience with the arts is special and that with your generous support, more people will get a chance to enjoy the arts. Join us in sharing the joy of the arts and help us reach more communities in need.



Esplanade also receives grants from the Ministry of Culture, Community and Youth, as well as support for our Community Programmes from the Tote Board Family, comprising Tote Board, Singapore Pools and Singapore Turf Club.

“

I could just scroll through IG or TikTok but I thought why should I when I can do the same on Offstage? It makes me feel like I know more things. Great arts content, anytime, anywhere. Highly recommend.

”

Totally Anonymous Person
(who is not related to esplanade.com/offstage)

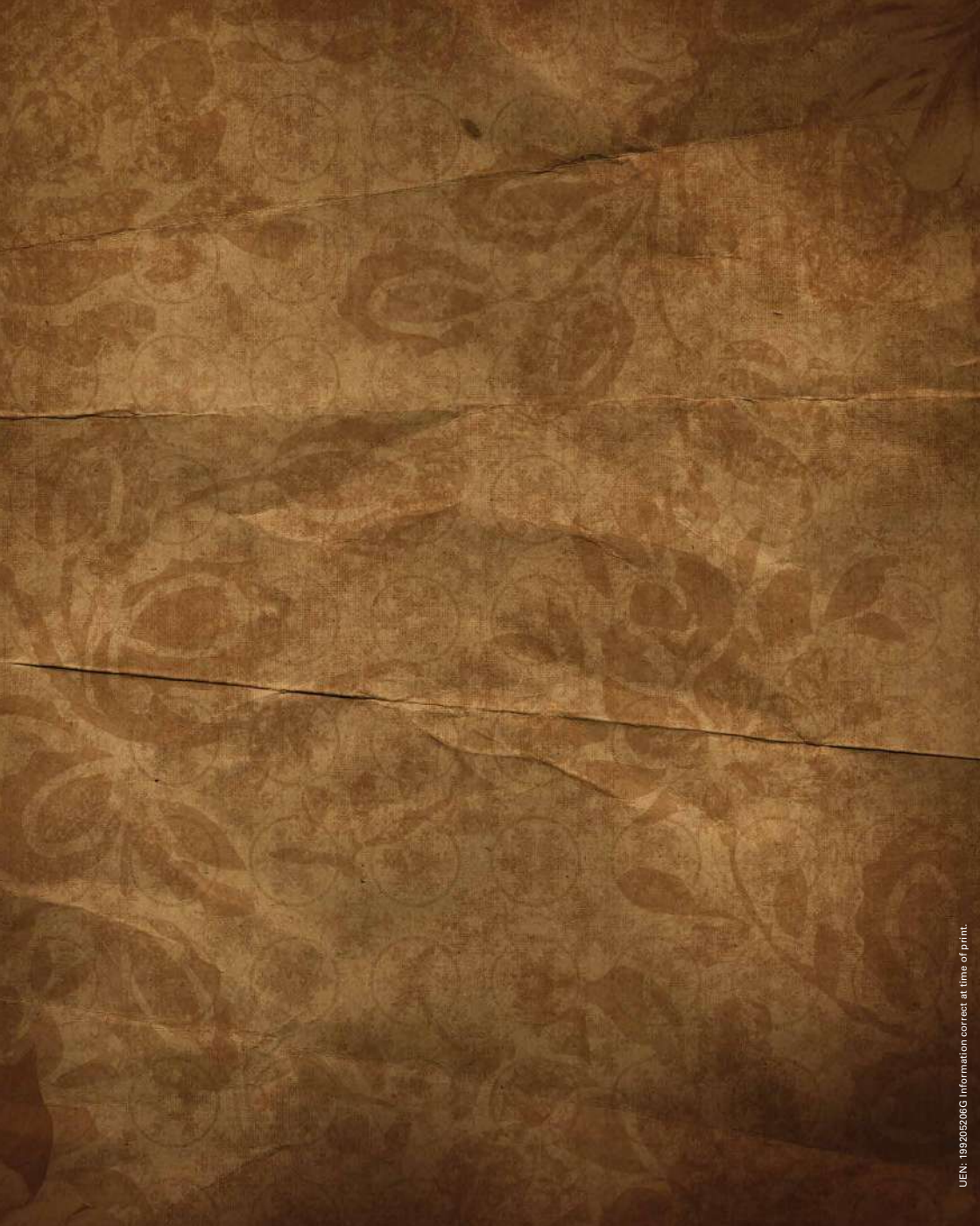


SINGAPORE'S FAVOURITE BRAND

FIRE UP WITH NATUREL RICE BRAN OIL

- ✓ High Smoke Point
Suitable for all cooking styles
- ✓ Natural Antioxidant
- ✓ Naturally
Cholesterol Free
- ✓ Contains
Omega 6 & 9





UEN: 199205206G Information correct at time of print.

Principal Sponsor



#EsplanadeSG #WonderHere